

leju 'itu derobohkan 'awleh saganap balatantaré 'awrag Kasdúm, jarg 'ada ferta Paghulu segala abantára 'itu.

11 'Adapawn 'akan peninggal klawm 'itu, jarg sudah tinggal didalam negerij, dan 'akan segala 'awrag pelárij, jarg sudah melarikan dirinja kapada Sultán Babel, dan 'akan peninggal 'awrag kabanjakan, maka depindahkan marika 'itu tertawan 'awleh Nebzaradan Paghulu segala abantára 'itu.

12 Telápi deri pada 'awrag hina dahina tana 'itu detinggalkan 'awleh Paghulu segala abantára 'itu, fategah 'akan bakardja tatanaman póhon 'angawr, dan fategah 'akan 'igat perhumá'an tana.

13 Sabermula maka tjang p timbaga jarg didalam knobah Huwa, dan segala pelárij, dan táfik timbaga, jarg didalam knobah Huwa, depitahkan 'awleh 'awrag Kasdúm 'itu; fahingga maka timbaganja 'itu debawanja ka-Babel.

14 Lági parjokh p, dan penyutdohk p, dan katam p, dan sondokh p, dan segala serba p timbaga, degan jarg mana 'awrag bejala berchidmat, 'itu pawn de'ambalinja.

15 Maka de'ambil 'awleh Paghulu segala abantára per'ukopan p, dan simburan p, 'apa p jarg lamata p 'amas, dan 'apa p jarg lamata p pejrak;

16 Kaduwa tjang, táfik jarg 'ala, dan segala pelárij, jarg telah dekarjalkan 'awleh Solejman guna knobah Huwa: tija 'adalah timbagnja timbaga segala serba 'ini.

17 Dawlapan belas hasta 'adalah katiggi'an labatag tjang, dan gagananja jarg di'atasnja 'itu 'adalah timbaga, dan katiggi'an gagananja 'itu 'adalah tiga hasta, dan djala p, dan bowah p dalma di'atas gagananja 'itu kulitng, 'adalah samowánja timbaga: maka leperti segala 'ini 'adalah pada tjang lajin, ferta degan djala p 'itu.

18 Lágipawn de'ambil 'awleh Paghulu segala abantára 'itu Seraja 'Imám kapala 'itu, dan ISefanjá 'Imám peg'ápit 'itu, dan tiga 'awrag penogguw 'ambag pintu 'itu.

19 Dan deri dalam negerij 'itu de'ambalinja fa'awrag sida p, jarg 'adalah djuro djanag di'atas segala 'awrag parag, lagi lima 'awrag laki p deri pada segala 'awrag jarg me ماندag durdja Sultán, jarg kadapatan didalam negerij 'itu; dan lagi djuro tilis Paghuma tantará paparagan 'itu, jarg bertantaran rasijat tana 'itu, dan anam puloh laki p deri pada rasijat tana 'itu, jarg kadapatan didalam negerij 'itu.

20 Satelah sudah Nebzaradan Paghulu segala abantára 'itu hábis meig'ambil marika 'itu; maka depordjalankannja dija 'itu kapada Sultán Babel ka-Ribá.

21 Maka Sultán Babel pawn menatakalah marika 'itu, dan memati kanlah dija 'itu di-Ribá, didalam tana Hamat: degan demikijen maka terpidahkanlah 'awrag Jehudá 'itu tertawan deri dalam tana nahnja.

22 'Adapawn 'akan khawm, jarg sudah tinggal lagi didalam tana Jehudá, bárag jarg Nebkadnejar Sultán Babel 'itu sudah meingalkan, maka de'agkatnja Dwedajá 'anak laki p 'Ahlíham 'anak laki p Sjafan 'itu 'akan kapala di'atasnja.

23 Tatála Paghuma p segala balatantaré 'itu, marika 'itu fendrij, dan segala laki p sakejnja 'itu me negar, bahuwa Sultán Babel sudalah meig'agkat Dwedajá 'akan kapala; maka dataglah 'ija kapada Dwedajá ka - Mitfá: katahuwji Jijmaxeji 'anak laki p Netanja, dan Jawhnan 'anak laki p KHarejah, dan Seraja 'anak laki p Tanhumeet, 'awrag Nethawiatj 'itu, dan Ja'azanja 'anak laki p 'awrag Mazakátj 'itu, marika 'itu fendrij, dan segala laki p sakejnja 'itu.

24 Maka berfompalah Dwedajá

'akan marika 'itu, dan 'akan segala laki p sakejnja 'itu, dan katalah padanja; djangan kamu takot djadi hamba kabawah 'awrag Kasdúm: tinggallah kamu didalam tana, dan deperhambalah kabawah Sultán Babel, maka 'ontog bájik 'akan 'ada pada kamu.

25 Tetápi djadi pada bilan jarg katidjoh, maka dataglah Jijmaxeji 'anak laki p Netanja, 'anak laki p 'Elhijamaz, deri pada 'adál Sultán nj 'itu, dan sapuloh 'awrag laki p fertanja: maka marika 'itu me nataklah Dwedajá, fahingga 'ija máti; lágipawn babarapa 'awrag Jehudij, dan 'awrag Kasdúm, jarg 'adalah fertanja di-Mitfá.

26 Satelah 'itu maka berbagkitlah saganap khawm 'itu, deri pada 'awrag kitjil datag kapada 'awrag besar, dan Paghuma p segala balatantaré p 'itu, lalu dataglah ka-Mitsir: kárana takotlah marika 'itu deri pada hadapan 'awrag Kasdúm.

27 Maka djadi pada tana jarg katga puloh tidjoh deri pada kad pindahan Jehawjakn Sultán 'awrag Jehudá, pada bilan jarg kaduwa belas, pada hárij jarg kaduwa puloh tidjoh deri pada bilan 'itu, bahuwa 'Ewflimerawdak Sultán Babel 'itu, pada tana tatála 'ija nájik Rádja, meig'agkat kapala Jehawjakn Sultán 'awrag Jehudá 'itu deri dalam gadöng pan-djára.

28 Maka katalah 'ija degan lombo bot manis fertanja; lalu latakalah petarananja di'atas petarána segala Rádja p, jarg 'ada fertanja di-Babel.

29 Kalakijen maka 'ija bersálin pakájin p pandjaranja: lalu 'ija lantap santujála rawtij dihadapan hadretnja, salági segala hárij kahidópannja.

30 'Adapawn 'akan bijanja, bahuwa bijanja 'itu santujála deberikan 'awleh Sultán padanja, rijála fahárij pada hárijnja, lálama segala hárij hidopnja.

S Ú R A T T A W A R I C H

J A N G P E R T Á M A.

FATSAL JANG PERTAMA.

- 1 'A Dam, Sjejt, 'Enawfj.
- 2 'A Khejnan, Mahal'ejl, Jéred.
- 3 Hhanawk, Metújalah, Lámek.
- 4 Nólh, Sjejm, Hhám, dan Jáfet.
- 5 Benij Jáfet 'itulah Djawmer, dan Madjawdj, dan Mádad, dan Jáwan, dan Tábal, dan Mélék, dan Tiras.
- 6 Sjahdan benij Djawmer 'itulah 'Ajskenaz, dan Difat, dan Taw-djarmá.
- 7 Maka benij Jáwan 'itulah 'Elifjá, dan Tar'ijá, Kitim, dan Daw-dantim.
- 8 Benij Hhám 'itulah Kúlj, dan Mitf-ájum, Fúth, dan Kansán.
- 9 Sjahdan benij Kúlj 'itulah Sebá, dan Hhawliá, dan Sabtá, dan Raze-

má, dán Sabeká: dán benij Raze-
 má 'itláh Sjebá, dán Dedán.
 10 Mäka Káj pawn per'ánakhlah
 'ákan Nimrawd: 'ija 'tu jagg memu-
 lá'ij 'ada lá 'awrag gágh pada búmi.
 11 Lági Mitréjum per'ánakhlah
 'ákan Lúthm, dán 'ákan Zanámim,
 dán 'ákan Lehabim, dán 'ákan Naf-
 tuhím,
 12 Dán 'ákan Patrusím, dán 'ákan
 Kasluthím, jagg deri padánja teláh
 terpanjar 'awrag Filistín, dán
 'ákan Kastawrim.
 13 Lági Kanzán per'ánakhlah 'ákan
 TSúdawm 'ánakhja láki p jagg sú-
 log, dán 'ákan Hjejt,
 14 Dán 'ákan Jebúdí 'tu, dán
 'ákan 'Emawrij 'tu, dán 'ákan
 Dirdjafij 'tu,
 15 Dán 'ákan Hiriwij 'tu, dán
 'ákan Zarhij 'tu, dán 'ákan Sínij
 'tu,
 16 Dán 'ákan 'Arwadij 'tu, dán
 'ákan Tsemarij 'tu, dán 'ákan
 Hamatij 'tu.
 17 Benij Sjejm 'itláh Sejam,
 dán 'Ajúr, dán 'Arfakjad, dán
 Lúh, dán 'Aram, dán Sútš, dán
 IHíl, dán Djéter, dán Mésjek.
 18 Dán 'Arfakjad pawn per'ánakh-
 lah 'ákan Sjeláfh, dán Sjeláfh pawn
 per'ánakhlah 'ákan Sejber.
 19 Mäka bagi Sejber 'tu deper-
 'ánakhlah duwa 'ánakh láki p: ná-
 ma lá 'awrag 'tu Péledj; káraná
 pada hárij p nja súdalah terbahárij
 búmi 'tu: dán náma súdaránja 'tu
 Jolkthan.
 20 Mäka Jolkthan pawn per'ánakh-
 lah 'ákan 'Almawdad, dán 'ákan
 Sjeléf, dán 'ákan Hatfarmáwet,
 dán 'ákan Jaráfh;
 21 Dán 'ákan Hadawram, dán
 'ákan Úzal, dán 'ákan Dikhá;
 22 Dán 'ákan Sejbal, dán 'ákan
 'Abimá'ejl, dán 'ákan Sjebá;
 23 Dán 'ákan 'Awfir, dán 'ákan
 HHawflá, dán 'ákan Jawbab: fá-
 kalijen 'inláh 'ánakh láki p Jolkthan.
 24 Sjejm, 'Arfakjad, Sjeláfh.
 25 Sejber, Péledj, Resiw.

dán Zazawan, Jazakhán: benij
 Lejwij; dán Jehúdá, Jilaskár, dán
 Zebúlnu;
 2 Dán, 'Ajóf, dán Benjamín;
 Naftalij, Dúád, dán 'Aljejr.
 3 Benij Jehúdá 'itláh Sejr, dán
 'Awnan, dán Sjejtá; katiga 'aw-
 rag 'tu teláh deper'ánakhkan pada-
 nja deri pada 'ánakh parampuwan
 Sjuwaz, parampuwan Kanzánij 'tu:
 mäka Sejr 'ánakh súlog Jehúdá 'tu
 'adláh djáhat pada mäta p Huwa,
 febab 'tu dematikanja dija.
 4 Tetápi Támar menantúnja pa-
 rampuwan ber'ánakhlah pada nja Pé-
 rets, dán Zérah: fakalijen 'ánakh
 láki p Jehúdá 'itláh lma 'awrag.
 5 Benij Pérets 'itláh Heftrawu
 dán HHamútl.
 6 Dán benij Zérah 'itláh Zimrij,
 dán 'Ejtan, dán Hejman, dán Kal-
 kawl, dán Dáraz: fakalijen 'tu
 lma 'awrag.
 7 Dán benij Karmij 'itláh Zákar,
 pegharuw 'awrag Jifrá'ejl, jagg
 súdah melagkah degan kakaráman
 'tu.
 8 Dán benij 'Ejtan 'itláh Zázarjá.
 9 Dán benij HHetrawn, jagg te-
 lah deper'ánakh padánja, 'itláh
 Jerahimé'ejl, dán Rám, dán Ke-
 lúbaj.
 10 Dán Rám pawn per'ánakhlah
 'ákan Száminadab: dán Száminadab
 pawn per'ánakhlah 'ákan Nahejawn
 Paghulu benij Jehúdá.
 11 Dán Nahejawn pawn per-
 'ánakhlah 'ákan Salmá: dán Salmá
 pawn per'ánakhlah 'ákan Bawraz.
 12 Dán Bawraz pawn per'ánakh-
 lah 'ákan Szawbejd: dán Szawbejd
 pawn per'ánakhlah 'ákan Jifaj.
 13 Dán Jifaj pawn per'ánakhlah
 'Eli'áb 'ánakhja jagg súlog 'tu,
 dán 'Abinadab jagg kaduwa, dán
 Sjimzá jagg katiga,
 14 Netan ejl jagg ka'ampat, Radaj
 jagg kalima,
 15 'Awdem jagg ka'anam, Dá'úd
 jagg katidjoh.
 16 Dán súdára p parampuwan ma-
 rika 'tu 'itláh ISerújá, dán 'Abi-

FATSAL JANG KA II.

1 S Abermúla 'inláh benij Jifrá-
 'ejl: Re'tubeju, Sjimxawn,

dán Zazawan, Jazakhán: benij
 Lejwij; dán Jehúdá, Jilaskár, dán
 Zebúlnu;
 2 Dán, 'Ajóf, dán Benjamín;
 Naftalij, Dúád, dán 'Aljejr.
 3 Benij Jehúdá 'itláh Sejr, dán
 'Awnan, dán Sjejtá; katiga 'aw-
 rag 'tu teláh deper'ánakhkan pada-
 nja deri pada 'ánakh parampuwan
 Sjuwaz, parampuwan Kanzánij 'tu:
 mäka Sejr 'ánakh súlog Jehúdá 'tu
 'adláh djáhat pada mäta p Huwa,
 febab 'tu dematikanja dija.
 4 Tetápi Támar menantúnja pa-
 rampuwan ber'ánakhlah pada nja Pé-
 rets, dán Zérah: fakalijen 'ánakh
 láki p Jehúdá 'itláh lma 'awrag.
 5 Benij Pérets 'itláh Heftrawu
 dán HHamútl.
 6 Dán benij Zérah 'itláh Zimrij,
 dán 'Ejtan, dán Hejman, dán Kal-
 kawl, dán Dáraz: fakalijen 'tu
 lma 'awrag.
 7 Dán benij Karmij 'itláh Zákar,
 pegharuw 'awrag Jifrá'ejl, jagg
 súdah melagkah degan kakaráman
 'tu.
 8 Dán benij 'Ejtan 'itláh Zázarjá.
 9 Dán benij HHetrawn, jagg te-
 lah deper'ánakh padánja, 'itláh
 Jerahimé'ejl, dán Rám, dán Ke-
 lúbaj.
 10 Dán Rám pawn per'ánakhlah
 'ákan Száminadab: dán Száminadab
 pawn per'ánakhlah 'ákan Nahejawn
 Paghulu benij Jehúdá.
 11 Dán Nahejawn pawn per-
 'ánakhlah 'ákan Salmá: dán Salmá
 pawn per'ánakhlah 'ákan Bawraz.
 12 Dán Bawraz pawn per'ánakh-
 lah 'ákan Szawbejd: dán Szawbejd
 pawn per'ánakhlah 'ákan Jifaj.
 13 Dán Jifaj pawn per'ánakhlah
 'Eli'áb 'ánakhja jagg súlog 'tu,
 dán 'Abinadab jagg kaduwa, dán
 Sjimzá jagg katiga,
 14 Netan ejl jagg ka'ampat, Radaj
 jagg kalima,
 15 'Awdem jagg ka'anam, Dá'úd
 jagg katidjoh.
 16 Dán súdára p parampuwan ma-
 rika 'tu 'itláh ISerújá, dán 'Abi-

17 Maká 'Abdíjájil pawn ber-
'ánakhlah 'ákan Szamasá: maka
bápa Szamasá 'itláh Jéter 'awrag
'Abíjúr.

18 Dán Kalejb 'ánakh láki p HÉt-
rawn pawn per 'ánakhlah degan
Szazúba 'isterinja, dán degan Je-
rizawt: adapawn 'itláh 'ánakh p
nija láki p Jeyiser, dán Sjawbab,
dán 'Ardawn.

19 Sateláh sudáh máti Szazúba,
maka Kalejb pawn 'ambillah bagi
dirinja 'Efrat, dán 'ija pawn ber-
'ánakhlah padánja HHúr.

20 Dán HHúr pawn per 'ánakhlah
'ákan 'Úrij: dán 'Úrij pawn per-
'ánakhlah 'ákan Betfal 'ejl.

21 Maká komedijen deri pada 'itu
malókH Hetdrawn kapada 'ánakh
parampuwan Makír bápa DÍlsád
'itu, dán 'ija dígga meg 'ambillah
díja, sedang 'ija 'ada fa 'awrag 'anam
púloh táhon tuwahija: maka 'ija
ber 'ánakhlah padánja 'ákan Sedjúb.

22 Dán Sedjúb pawn per 'ánakh-
lah 'ákan Já'ir: maka 'adálah padá-
nija duwa púloh tiga negerij didálam
tánah DÍlsád.

23 Maká dé 'ambilmja Djejtúr dán
'Aram degan djadjáhan p Já'ir deri
padánja, ferta degan KHénat, dán
ferta degan kampog p nja, 'anam
púloh bowah negerij: fakalijen 'ini
'adálah 'ánakh láki p Makír bápa
DÍlsád 'itu.

24 Sjahdán komedijen deri pada
máti Hetdrawn di-Kalejb 'Efratá,
maka 'Abijá 'isterij Hetdrawn lági
sudáh ber 'ánakh padánja 'Ajlhúr
bápa Teklawaz 'itu.

25 Dán benij Jerafme 'ejl 'ánakh
súlog Hetdrawn 'itu 'adálah Rám
jarg súlog, dán Búná, dán 'Aw-
ren, dán 'Awtem, dán 'Ahljá.

26 Lagipawn pada Jerafme 'ejl
'adálah lawátu bini lájin, jarg na-
mánja 'itu Szathará: 'ijálah 'ibuw
'Awnam.

27 Maká benij Rám 'ánakh súlog
Jerafme 'ejl 'itu 'adálah Mázats,
dán Jamín, dán Zejker.

28 Dán benij 'Awnam pawn 'itl-
lah SJamaj, dán Jádax: dán benij
SJamaj pawn 'itláh Nádab, dán
'Abíjúr.

29 Dán náma bini 'Abíjúr: 'itláh
'Abíhájil, jarg ber 'ánakhlah padá-
nija 'Ahhban dán Mawitd.

30 Dán benij Nádab 'itláh Séled,
dán 'Apájim: maka Séled pawn
matláh tíjada ber 'ánakh.

31 Dán benij 'Apájim 'itláh Jijisaj:
dán benij Jijisaj 'itláh Sjejsjan:
dán benij Sjejsjan 'itláh 'Ahlaj.

32 Dán benij Jádax sudára láki p
SJamaj 'itláh Jéter, dán Jawna-
tan: maka Jéter pawn matláh tí-
jada ber 'ánakh.

33 Dán benij Jawnatán 'itláh
Pélet, dán Zazá: segala 'ini 'adá-
lah benij Jerafme 'ejl.

34 Maká pada Sjejsjan tíjada 'adá-
lah bérags 'ánakh p láki p, hánja
'ánakh p parampuwan djuga: dán
pada Sjejsjan 'adálah fa 'awrag la-
hája láki p Mitrij, jarg namánja
'itu Jarthax.

35 Maká Sjejsjan pawn ber'ikan-
lah 'ánakhija parampuwan kapada
Jarthax sahájánja láki p 'ákan 'iste-
rij: lálu 'ija ber 'ánakhlah padánja
Zataj.

36 Dán Zataj pawn per 'ánakhlah
'ákan Nátan: dán Nátan pawn per-
'ánakhlah 'ákan Zábád.

37 Dán Zábád pawn per 'ánakhlah
'ákan 'Eflal: dán 'Eflal pawn per-
'ánakhlah 'ákan 'Aawbejd.

38 Dán 'Aawbejd pawn per 'ánakh-
lah 'ákan Jethuw: dán Jethuw pawn
per 'ánakhlah 'ákan Szarjá.

39 Dán Szarjá pawn per 'ánakh-
lah 'ákan HHélets: dán HHélets pawn
per 'ánakhlah 'ákan 'Elcasá.

40 Dán 'Elcasá pawn per 'ánakh-
lah 'ákan Sifmaj: dán Sifmaj pawn
per 'ánakhlah 'ákan Sjalám.

41 Dán Sjalám pawn per 'ánakh-
'alah 'ákan Jekhamjá: dán Jekhamjá

25 Dán segala 'ifij rtmah djúro
lah 'Abijá, 'ánakhija láki p 'itláh
lah Rehbazam: 'ánakhija láki p 'itl-
lah Relhbazam: 'ánakhija láki p 'itl-
lah 'Abijá, 'ánakhija láki p 'itláh
parampuwan.

40 Dán 'ánakh láki p Solejmán 'itl-
lah Rehbazam: 'ánakhija láki p 'itl-
lah 'Abijá, 'ánakhija láki p 'itláh
parampuwan.

41 Dán 'ánakh láki p Solejmán 'itl-
lah Rehbazam: 'ánakhija láki p 'itl-
lah 'Abijá, 'ánakhija láki p 'itláh
parampuwan.

FATSAL JANG KA III.

1 **S** Abermúla segala 'ini 'adálah
benij Dá'úd, jarg telah taper-
'ánakh padánja di-Hhebrawn 'itu:
jarg súlog 'Annawn, deri pada
'Ahhnawzam, parampuwan Jizre-
sejlij 'itu: jarg kaduwa 'itláh Da-
nijejl, deri pada 'Abdíjájil, pa-
rampuwan Karmelij 'itu:
2 Jarg katiga 'itláh 'Abijalawm,
'ánakh Mazaká, 'ánakh parampuwan
Talmaj, Rádja Djejtúr 'itu: jarg
ka 'ampat 'itláh 'Adawnijá, 'ánakh
Hhadjit:
3 Jarg kalma 'itláh Sjeftahjá,
deri pada 'Abthál: jarg ka 'anam
'itláh Jitresam, deri pada Sedjía
'isterinja:
4 Ka 'anam 'itu telah taper 'ánakh
padánja di-Hhebrawn: kárana 'ija
pegaglah karadjá 'an disána títjoh
táhon dán 'anam búlan lámánja:
dán tiga púloh tiga táhon lámánja
'ija pegag karadjá 'an di-Jerdíalejm.
5 'Adapawn segala 'ini telah de-
per 'ánakhkan padánja di-Jerdíja-
lejm: Slimzá, dán Sjawbab, dán
Nátan, dán Solejmán, ka 'ampat
'itu deri pada Bat Shuwaz 'ánakh
parampuwan 'Aami 'ejl.
6 Lági Jibhar, dán 'Ehlsjamaz,
dán 'Eltífeleth:
7 Dán Nawdjáh, dán Néfedj, dán
Jafjax:
8 Dán 'Ehlsjamaz, dán 'Elijadax,
dán 'Eltífeleth, sembilan 'awrag.
9 Sakalijen 'itláh 'ánakh láki p
Dá'úd: lájin deri pada 'ánakh p fe-
gala gondikh, dán Tamar súdaránja
parampuwan.
10 Dán 'ánakh láki p Solejmán 'itl-
lah Rehbazam: 'ánakhija láki p 'itl-
lah 'Abijá, 'ánakhija láki p 'itláh

'Āsā, 'ānakhnja laki p 'itūlah Jawhawljafath:

- 11 'Ānakhnja laki p 'itūlah Jawram, 'ānakhnja laki p 'itūlah 'Ahhazjā, 'ānakhnja laki p 'itūlah Jaw'ālj:
- 12 'Ānakhnja laki p 'itūlah 'Amatsjā, 'ānakhnja laki p 'itūlah Szazarijā, 'ānakhnja laki p 'itūlah Szawtam:
- 13 'Ānakhnja laki p 'itūlah 'Ahhaz, 'ānakhnja laki p 'itūlah Hhizkhujā, 'ānakhnja laki p 'itūlah Menalfej:
- 14 'Ānakhnja laki p 'itūlah 'Amawn, 'ānakhnja laki p 'itūlah Jaw'ijijā:
- 15 Dān fegala 'ānakh laki p Jaw'ijijā 'itūlah, jag sūlog 'itūlah Jaw'ihanan, jag kaduwa 'itūlah Jehaw'jakhūm, jag katga 'itūlah TSiidkhujā, jag ka'ampat 'itūlah Sjalūm.
- 16 Dān benij Jehaw'jakhūm 'itūlah: Jekonijā 'ānakhnja laki p, TSiidkhujā 'ānakhnja laki p.
- 17 Dān benij Jekonijā 'itūlah 'Ānr, 'ānakhnja laki p 'itūlah Sje'alt'ejl:
- 18 Dān Malkūram, dān Pedejjā, dān Sjen'atlar, dān Jekhamjā, Haw'jamaz, dān Nedabjā.
- 19 Dān benij Pedejjā 'itūlah Zerubābel, dān Sjimzij: dān benij Zerubābel 'itūlah Mejsulam, dān Hhananjā, dān Sjelawmt sūdarānja parampuwan:
- 20 Dān Hhahubā, dān 'Awhel, dān Berekjā, dān Hhafadjā, Jūljab Hhēfed, lma 'awrag.
- 21 Dān benij Hhananjā 'itūlah Pelatijā, dān Jefasjā, benij Refajā, benij 'Arnan, benij Szawbadjā, benij Sjekanjā.
- 22 Dān benij Sjekanjā 'itūlah Sjemastjā: dān benij Slemastjā 'itūlah Hhatūlj, dān Jid'āl, dān Barijahl, dān Nezarijā, dān Sjalāth, 'anam 'awrag.
- 23 Dān benij Nezarijā 'itūlah 'Eljawzejnaj, dān Hhizkhujā, dān Szarikhām, tiga 'awrag.
- 24 Dān benij 'Eljawzejnaj 'itūlah Hawdajwā, dān 'Eljaljib, dān Pelajā, dān Szakhūb, dān Jaw'ghanan, dān Delajā, dān Szananij, tudjoh 'awrag.

FATSAL JANG KA IV.

- 1 B Enij Jehudā 'itūlah Pérets, Hhedrawn, dān Karmij, dān Hhūr, dān Sjawbal.
- 2 Dān Re'ajā 'ānakh laki p Sūbal pawn per'ānakhlah 'ākan Jalhat, dān Jalhat pawn per'ānakhlah 'ākan 'Ahhūmej, dān 'ākan Lāhad: 'itūlah fegala 'ijij rūmah 'awrag TSozsātij.
- 3 Dān fegala 'ini jag deri pada bāpa Szejtham: 'itūlah Jizrezejl, dān Jijūmā, dān Jidbafj: dān nāma sūdarānja parampuwan 'itūlah Haŕlelepawnij.
- 4 Dān Penū'ejl 'itūlah bāpa Medawr, dān Szejzer 'itūlah bāpa Hhūljā: fegala 'itūlah benij Hhūr, sūlog 'Eiratā, bāpa Bejt Lēhem 'itu.
- 5 Dān pada 'Ajjhūr bāpa Tekhawāz 'itu 'adālah duwa bini, Hhel'ā, dān Nazarā.
- 6 Maka Nazarā pawn ber'ānakhlah padānja 'Ahhūzam, dān Hejfer, dān Tejmenij, dān Ha'ahhaŕtarj: fegala 'itūlah benij Nazarā.
- 7 Dān benij Hhel'ā 'itūlah TŠeret, Jetsawŕhar, dān 'Etnan.
- 8 Maka KHawts pawn per'ānakhlah 'ākan Szanūb, dān 'ākan Haŕlawbejbā, dān fegala 'ijij rūmah 'Ahharhejl, 'ānakh laki p Hārum.
- 9 Maka Jarbejts pawn 'adālah termulijā deri pada fegala sūdarānja: maka 'ibūnja pawn sūdahlah menjebūt namānja Jarbejts, 'udjar-nja: bahuwa 'aku sūdah ber'ānakh dija degan sūlah.
- 10 Kārana berdosalah Jarbejts kapada 'Ilah 'awrag Jifir'ejl, lom-bahnja: hendakhlān kirānja 'agkaw rāmej p memberkatij 'aku, dān perbānjakh painggrku, lahingga ta'ganmu 'ada menjert'ij 'aku, dān 'agkaw memāliharākan 'aku deri pada djāhat, lopāja djārgan 'aku keña bārag sūlah: maka 'Allah pawn mendatangkan bārag jag depintānja.
- 11 Dān Kelāb sūdarā laki p Sūlāh

Sūrat TAWARĪCH I.

- 'itu per'ānakhlah 'ākan Melhūr, 'ijālah bāpa 'Ejŕawm.
- 12 Dān 'Ejŕawm pawn per'ānakhlah 'ākan Bejt Rafā, dān 'ākan Paŕfejalh, dān 'ākan Telhūnā, bāpa Szūr Nāhahl: fegala 'itūlah laki p 'awrag 'ijij Rejka.
- 13 Dān benij KHenzā 'itūlah Szot-nū'ejl, dān Serajā: dān benij Szot-nū'ejl 'itūlah Hhatāt:
- 14 Dān Mezawmawtaj pawn per'ānakhlah 'ākan Szofrā: dān Serajā pawn per'ānakhlah 'ākan Jaw'ab bāpa 'awrag 'ijij lembah pandej pan; kārana marika 'itu 'adālah 'awrag pandej.
- 15 Dān benij Kalejb 'ānakh laki p Jefunej 'itūlah Szūruw, 'Ejlā, dān Nāsam, dān benij 'Ejlā, 'ija 'itu KHenzā.
- 16 Dān benij Jehal'ejl 'itūlah Zif, dān Zihā, Tjrejā, dān 'Afar'ejl.
- 17 Dān benij Szejrā 'itūlah Jēter, dān Méred, dān Szejfer, dān Jawlawm: dān parampuwan 'itu ber'ānakhlah Mirjam, dān Slāmaj, dān Jijbalh bāpa 'Ejŕemawāz 'itu.
- 18 Dān Jehudijā 'isteri-nja ber'ānakhlah Jéred bāpa Medawr 'itu, dān Hhēber bāpa Sawkaw 'itu, dān Jehadū'ejl bāpa Zanaawāh 'itu: fegala 'itūlah benij Bitjā 'ānakh parampuwan Firawm, jag telah de-per'isterij 'awleh Méred.
- 19 Dān benij 'isterij Hawdijā sūdarā parampuwan Nāham 'itūlah 'Abij KHedilā 'awrag Dīarmij 'itu, dān 'Ejŕemawāz 'awrag Mazakātij 'itu.
- 20 Dān benij Sŕimawn 'itūlah 'Annawu, dān Riūā, Ben Hhanān, dān Tlawm: dān benij Jijŕij 'itūlah Zawhejt, dān Ben Zawhejt.
- 21 Benij Sjejlā 'ānakh laki p Jehudā 'itūlah Szejr bāpa Lejkā, dān Lazdā bāpa Marejijā: dān fegala 'ijij rūmah 'awrag jag pandej bertanon katān didālam rūmah 'Ajjbejaz.
- 22 Lāgi Jawkūm, dān fegala lāki p 'ijij Kawzejbā, dān Jaw'āl, dān Sāraf, jag telah depertuwan

- di'atas 'awrag Maw'ābij, dān Jaw'ijib Lēhem: 'itupawn per'kāra jag djādi pada purbakala.
- 23 Marika 'ini 'adālah pendjānan p, padūdohk tānam p an dān pāgar p an: marika 'itu sūdah tiggal sāma Rādja dālam pakardjā'annja disāna.
- 24 Benij Sŕimawn 'itūlah Nemū'ejl, dān Jamān, Jarīb, Zerahl, SĀ'ūl.
- 25 'Ānakhnja laki p 'itūlah Sjalūm, 'ānakhnja laki p 'itūlah Mibsam, 'ānakhnja laki p 'itūlah Mijmaz.
- 26 Dān benij Mijmaz 'itūlah: Hamū'ejl 'ānakhnja laki p, Zakūr 'ānakhnja laki p, Sŕimzij 'ānakhnja laki p.
- 27 Maka pada Sŕimzij pawn 'adālah 'anam belas 'ānakh laki p, dān 'anam 'ānakh parampuwan; tetapi pada sūdarā p nja laki p tjadālah bānjakh 'ānakh: dān faganāp 'ijij rūmah marika 'itu tjadā deper-bānjakh separti benij Jehudā.
- 28 Maka dūdokhlāh marika 'itu di-Be'ejr SĒbaz, dān di-Mawladā, dān di-Hhatlar SĒsāl:
- 29 Dān di-Bilāh, dān di-Sētem, dān di-Tawlad:
- 30 Dān di-Beti'ejl, dān di-Hhor-mā, dān di-TSiikhladj:
- 31 Dān di-Bejt Markabawt, dān di-Hhatlar Sūsīm, dān di-Bejt Bir'ij, dān di-Sazarājim: 'itūlah fegala negerinja, sampej Dā'adnājik Rādja.
- 32 Dān djadjāhan p nja 'itūlah Szejtham, dān Szājūm, dān Rūmawn, dān Tawken, dān Szāljan, lma bowah negerij.
- 33 Dān fakalijen djadjāhan p nja jag 'ada pada perkuliligan fegala negerij 'ini sampej kapada Bāsal: 'itūlah kadjāmannja, dān daftar bagsānja baĕi marika 'itu.
- 34 Maka Mejawwab, dān Jam-lejk, dān Jaw'ijā 'ānakh laki p Szamatsjā,
- 35 Dān Jaw'ejl, dān Jejhuw 'ānakh laki p Jaw'ijijā, 'ānakh laki p Serajā, 'ānakh laki p Szas'ejl,
- 36 Dān 'Eljawzejnaj, dān Ja-

zakhawbá, dan Jeshawthajá, dan Szafajá, dan Szadi'ejl, dan Jeshime'ejl, dan Benajá,
37 Dán Zázá 'ánakh láki p Sfisizij, 'ánakh láki p Alawn, 'ánakh láki p Jedajá, 'ánakh láki p Sjimrij, 'ánakh láki p Sjemazjá.

38 Segala 'ini jagg maljuhúr namánja, 'itulah paghúlu p didalam segala 'isij rúmahnja, maka segala 'isij rúmahn bápa p nja bertambahlah kapada kabarijékan.

39 Maka marika 'itu pergilah dáttag kapada kamasókan Ddedawr, sampej katimor lembah 'itu, 'akan tjaharj pagónan kapada kambing domba p nja.

40 Maka dedapatnja pagónan jagg gumokh dán béjrik, dán tánah jagg luwas selagnja, dán 'awragnja berdjiam dán berfantawfa: káranan dihúlu kála dúdokhlah disána 'awrag Hhám.

41 Maka dáttaglah 'awrag 'ini, jagg tersurat náma p nja 'itu, pada harij p Jehuzkhujá Sulthán 'awrag Jehúdá 'tu, lálu rúlaklah segala palaggaráhnja, dán segala kadijáman jagg kadapátan disána, fahugga dekarámkannya marika 'tu dáttag kapada harij 'ini, dán dedokhnja tempat 'itu gantinja: káranan 'adálah disána pagónan pada kambing domba p nja.

42 Lagipawn deri pada marika 'tu, deri pada benij Sjimzawn djúga, pergilah lima ratus 'awrag láki p, kapada pagunógan Sejsir: maka Pelathujá, dán Nexarijá, dán Refejá, dán Szuzi'ejl, 'ánakh p láki p Jijisizij 'itu 'adálah 'akan kapalánja.

43 Maka 'ija memárag búnohkanlah peninggal jagg lúput deri pada 'awrag Szamalejth 'tu: maka dúdokhlah 'ija disána dáttag kapada harij 'ini.

FATSAL JANG KA V.

1 **S** Abermúla 'akan benij Re'ubejn, jagg súlog Jifrá'ejl (káranan

ijálah 'ánakh súlog, tetapi 'awlelu káranan 'ija súdah rúlah káfur bapánja, maka kafulógnannya súdah deberikan pada benij Júlof, 'ánakh láki p Jifrá'ejl 'tu: hárnja tija dá 'akan membélag kafulórgan 'tu didalam daftar bagfa:

2 Káranan Jehúdá 'adálah perkájsa deri pada segala súdaránja láki p, dán 'akan Pagg'andjar padánja; tetapi kafulórgan 'itu 'adálah bagfa Jit' f.)

Benij Re'ubejn jagg súlog Jifrá'ejl 'itulah Hhanawk, dan Páuw, Hhetrawn, dan Karmij.

4 Benij Jaw'ejl 'itulah; Sjemazjá 'ánakhnja láki p, Djawdj 'ánakhnja láki p, Sjimzij 'ánakhnja láki p; 5 Miká 'ánakhnja láki p, Re'ejá 'ánakhnja láki p, Bázal 'ánakhnja láki p:

6 Be'ejrá 'ánakhnja láki p, jagg telah dipindahkan tertáwan 'awlelu Tildjat Pilne'efér Sulthán 'Aljúr 'tu: 'ijalah paghúlu 'awrag Re'ubejnij.

7 Adapawn 'akan segala súdaránja láki p ménturut segala 'isij rúmahnja, tatkála 'ija debélag pada daftar bagfa ménturut kadjadi'an p nja: maka kapála pawn 'adálah Jesi'ejl, dán Zekarijá:

8 Dán Bélaz 'ánakh láki p Százaz, 'ánakh láki p Sjemaz, 'ánakh láki p Jaw'ejl, 'ijalah jagg dúdokh di-Saraw'ejr, dáttag kapada Nebaw, dán Bázal Mesawrn.

9 Maka kalabelah timor dúdokhlah 'ija, dáttag kapada kamasókan pádag Tijah, deri pada súgej Firát: káranan per'awlehan binátagnja súdahlah bertambah p didalam tánah Džilzad.

10 Dán pada harij p Sjá'ul kar-djékanlah marika 'tu papárgan degan 'awrag Hadrij, jagg rohtoah terbúnoh 'awlele tágnannya: 'arkijen maka. dúdokhlah marika 'tu didalam chejmah p nja megrhádap laberhána fihaht timor deri pada Džilzad.

11 Dán benij Djád dúdokhlah didápan marika 'tu, didalam tánah Bájjan sampej kapada Salká.

12 Jaw'ejl pawn 'adálah kapála, dán Sjáfam pawn peg'ápit; tetapi Jaxenaj dán Sjáfát tiggallah di-Bájjan.

13 Dán segala súdaránja láki p, ménturut 'isij rúmahn bápa p nja, 'itulah Miká'ejl, dán Mesjulam, dán Sfébaz, dán Jawraj, dán Jaskan, dán Zijaz, dán Zejber, tudjoh 'awraig.

14 Segala 'inilah benij 'Abthájl, 'ánakh láki p Hhúrij, 'ánakh láki p Jarawah, 'ánakh láki p Džilzad, 'ánakh láki p Miká'ejl, 'ánakh láki p Jeshijej, 'ánakh láki p Jaldhaw, 'ánakh láki p Báz.

15 'Alhij 'ánakh láki p Szabdi'ejl, 'ánakh láki p Djúnij, 'itulah kapála pada 'isij rúmahn bápa p nja.

16 Maka dúdokhlah marika 'tu di-Džilzad, di-Bájjan, dán dalam kamporg p nja: dán dalam segala kamporg 'idat p Sjarawn, sampej kapada kaluwáran p nja.

17 Sakalijen 'ini telah debélag pada daftar bagfa pada harij p Jawtman Sulthán 'awrag Jehúdá: dán pada harij p Jerobzam Sulthán 'awrag Jifrá'ejl.

18 Adapawn benij Re'ubejn, dán 'awrag Djádij, dán fategah hulubagfa Menafej, deri pada 'awrag baránij, segala láki p jagg berindjára parífej dán pedag, dán jagg membentag pánah, dán jagg faham pada kardja parag, 'itulah 'ampat puloh 'ampat ribu dán tudjoh ratus dán 'anam puloh 'awrag, jagg kaluwar kapada tantará paparárgan.

19 Maka kardjékanlah marika 'tu papárgan láwan 'awrag Hadrij: dán láwan Jetúr, dán Naflij, dán Nawdab.

20 Tetápi terbantúlah 'ija 'akan meláwan marika 'tu, maka 'awrag Hadrij 'itu delarakanlah kádalam tágnannya, dán segala 'awrag jagg 'ada fertánja: 'awlele ká-

rana marika 'itu berdozálah kapada 'Allah didalam parag, maka deperkenankanlah 'ija 'akan pemóhonnja, káranan marika 'itu háraplah 'ákan dija.

21 Maka debawánja tertáwan segala per'awlehan binátagnja, segala 'ontánja, lima puloh ribu 'ejkor, dán kambing domba p, duwá ratus dán lima puloh ribu 'ejkor, dán kalidép p, duwá ribu 'ejkor, dán dirij mánujsia, sarátus ribu 'awrag bárijahnja.

22 Káranan rontohlah bárijah 'awrag terituka, sedag zakhíbet parag 'itu deri pada 'Allah djúga: maka dedudokhnja tempat 'tu gantinja, fahugga 'ija dipindahkan tertáwan.

23 Maka benij fategah hulubagfa Menafej dúdokhlah didalam tánah 'tu: deri pada Bájjan dáttag kapada Bázal Hhermawn, dán Senir, dán búkit Hhermawn, bertambah p lah marika 'tu.

24 Maka 'inilah segala kapála 'isij rúmahn bápa p nja: katahuwij Zejfer, dán Jijisizij, dán 'Elif'ejl, dán Szazri'ejl, dán Jirmejá, dán Haw-dawjá, dán Jaldhí'ejl, famowánja láki p jagg gágh baránij, láki p kánamá'an, kapála p pada 'isij rúmahn bápa p nja.

25 Tetápi marika 'tu súdah berlagkah meláwan 'llah bápa p nja, sambil berkandakh meg'ikot Dejwáta p segala klawm tánah 'tu, jagg telah debimasakan 'Allah deri pada hadápannja:

26 Maka 'llah 'awrag Jifrá'ejl pawn mendjagákan háti Pul Sulthán 'Aljúr, dán háti Tidjat Pinéfer Sulthán 'Aljúr, jagg berpindahkan marika 'tu tertáwan, jaznij 'awrag Re'ubejnij, dán 'awrag Djádij, dán fategah hulubagfa Menafej: maka 'ija mendatagkanlah marika 'tu kapada Hhaláth, dán Hhabawr, dán Hará, dán kapada súgej Djawzan, sampej kapada hárij 'tu.

tertawan 'awleh tāgan Nebukad-
nejuar.

- 1 16 Bermula benij Lejwij 'itulah Djejrjawn, KHehat, dan Merarij.
- 17 Maka 'inilah nama p segala 'anak laki p Djejrjawn, Libnij dan Sijmsij.
- 18 Dan benij KHehat 'itulah Zam-ram, dan Jitsahar, dan Hebrawn, dan Suzi'ejl.
- 19 Benij Merarij 'inilah Malhelij, dan Muli: maka 'inilah segala 'ifj rumah Lejwij, menurut bapa p nja.
- 20 'Akan Djejrjawn: Libnij 'anak-nya laki p, Jihat 'anaknja laki p, Zimá 'anaknja laki p:
- 21 Jaw'ah 'anaknja laki p, Sidaw 'anaknja laki p, Zérah 'anaknja laki p, Je'atvaj 'anaknja laki p.
- 22 Benij KHehat: Zam'itnadab 'anaknja laki p, KHawrah 'anak-nya laki p, A'ir 'anaknja laki p:
- 23 'Elkhaná 'anaknja laki p, dan 'Ebjalaf 'anaknja laki p, dan 'A'ir 'anaknja laki p:
- 24 T'áhat 'anaknja laki p, 'Uri'ejl 'anaknja laki p, Szazjá 'anaknja laki p, dan S'á'ul 'anaknja laki p.
- 25 Dan benij 'Elkhaná 'itulah Zamafaj dan 'A'itnawt.
- 26 'Akan 'Elkhaná, 'anaknja laki p 'itulah 'Elkhaná, TSawfaj 'anak-nya laki p, dan N'áhat 'anaknja laki p:
- 27 'Eli'áb 'anaknja laki p, Je-ravham 'anaknja laki p, 'Elkhaná 'anaknja laki p.
- 28 Dan benij Sjemú'ejl: s'ulognja 'itulah Waljuij, dan komedijen 'Abijá.
- 29 Benij Merarij 'itulah Malhelij: Libnij 'anaknja laki p, Sijmsij 'anaknja laki p, Suzá 'anaknja laki p:
- 30 Sijmsá 'anaknja laki p, H'adrijá 'anaknja laki p, Szafaj 'anaknja laki p.
- 31 'Adapawn 'inilah 'awrag 'itu, jang telah de'argkat Dá'ud 'akan djawátan njanj'an didalam khobah Huwa, komedijen deri pada per-hent'an tabut 'itu.

FATSAL JANG KA VI.

- 1 1 Abermula benij Lejwij 'itulah Djejrjawn, KHehat, dan Merarij.
- 2 Dan benij KHehat 'itulah Zam-ram, Jitsahar, dan Hebrawn, dan Suzi'ejl.
- 3 Dan benij Zamram 'itulah Há-rún, dan Músaj, dan Mirjam: dan benij Hárún 'itulah Nádab, dan 'Abihuwa, 'Elsazar, dan 'Itamar.
- 4 Maka 'Elsazar per'anaklah 'akan Pinefhas: Pinefhas per'anak-
lah 'akan 'Abijuwax.
- 5 Dan 'Abijuwax per'anaklah 'akan Bukhij: dan Bukhij per'anak-
lah 'akan Suzij.
- 6 Dan Suzij per'anaklah 'akan Zerahjá: dan Zerahjá per'anak-
lah 'akan Merajawt.
- 7 Merajawt per'anaklah 'akan 'Amarjá: dan 'Amarjá per'anaklah 'akan 'Ahitub.
- 8 Dan 'Ahitub per'anaklah 'akan TSadawkh: dan TSadawkh per-
'anaklah 'akan 'Ahitmáats.
- 9 Dan 'Ahitmáats per'anaklah 'akan Szazjá: dan Szazjá per-
'anaklah 'akan Jawhnan.
- 10 Dan Jawhnan per'anaklah 'akan Szazjá: 'itulah jang sudah ber'imamat didalam khobah 'itu, jang telah deper'itlah 'awleh Soley-mán di-Jerúsalejm.
- 11 Dan Szazjá per'anaklah 'akan 'Amarjá: dan 'Amarjá per'anaklah 'akan 'Ahitub.
- 12 Dan 'Ahitub per'anaklah 'akan TSadawkh: dan TSadawkh per'anaklah 'akan S'á'itn.
- 13 Dan S'á'itn per'anaklah 'akan Hihkijá: dan Hihkijá per'anak-
lah 'akan Szazjá.
- 14 Dan Szazjá per'anaklah 'akan Serajá: dan Serajá per'anaklah 'akan JehawfadaKh.
- 15 'Itulah JehawfadaKh jang serta pengi, takála Huwa berpindahkan 'awrag Jehudá dan 'ifj Jerúsalejm

- 32 Maka 'adálah mar'ka 'itu ber-
chidmat dibadapan tempat kadija-
man tar'itakh himpon p an degan bernjnj p an; fahingga Solejmán fudah per'itlah khobah Huwa di-Jerúsalejm: maka ber'itlah ma-rika 'itu turut sádetnja malghól degan djawátanuja.
- 33 Maka 'inilah 'awrag 'itu jang ber'itlah degan 'anak p nja laki p: deri pada benij 'awrag KHehatij, Hejman jang biduwan, 'anak laki p Jaw'ejl, 'anak laki p Sjemú'ejl:
- 34 'Anak laki p 'Elkhaná, 'anak laki p Jeravham, 'anak laki p 'Eli'ejl, 'anak laki p Tawah:
- 35 'Anak laki p TSaf, 'anak lá-ki p 'Elkhaná, 'anak laki p M'áhat, 'anak laki p Zamafaj:
- 36 'Anak laki p 'Elkhaná, 'anak laki p Jaw'ejl, 'anak laki p Szaz-
já, 'anak laki p Tefanjá:
- 37 'Anak laki p T'áhat, 'anak laki p 'A'ir, 'anak laki p 'Ebjalaf, 'anak laki p KHawrah.
- 38 'Anak laki p Jitsahar, 'anak laki p KHehat, 'anak laki p Lejwij, 'anak laki p Jifá'ejl.
- 39 Maka 'A'af s'udawnja laki p 'itu 'adálah ber'itri pada kánannja: 'A'af 'itulah 'anak laki p Bereksjá, 'anak laki p Sijmsá:
- 40 'Anak laki p M'iká'ejl, 'anak laki p Bazaféj, 'anak laki p Mal-
kijá:
- 41 'Anak laki p 'Etmij, 'anak laki p Zérah, 'anak laki p Szadajá.
- 42 'Anak laki p 'Ejtan, 'anak laki p Zimá, 'anak laki p Sijmsij:
- 43 'Anak laki p J'áhat, 'anak laki p Djejrjawn, 'anak laki p Lejwij.
- 44 Dan benij Merarij s'udara ma-rika 'tu pada kirnja: katahuwij 'Ejtan 'anak laki p KH'ijij, 'anak laki p Szabdj, 'anak laki p Malk':
- 45 'Anak laki p H'afabjá, 'anak laki p Amatsjá, 'anak laki p H'ih-
Mijá:
- 46 'Anak laki p 'Amtsij, 'anak laki p Banij, 'anak laki p S'émér:

47 'Anak laki p Malhelij, 'anak laki p M'ulij, 'anak laki p Merarij, 'anak laki p Lejwij.

48 Maka s'udara p nja 'awrag Lejwij 'itu telah deberikan 'akan segala djawátan tempat kadijaman Khobah 'Allah.

49 Maka Hárún pawn dan 'anak p nja laki p páfaglah 'ukopan di'átas meúzbeht per'ombáhan túnu p an, dan di'átas meúzbeht 'istaggij, jang tertantu 'akan segala karója bihki jang mahá sútij 'itu: dan 'akan me'ad'ákan gha'firat 'átas 'awrag Jifrá'ejl, menurut segala fawátu jang telah berpasan Músaj hamba 'Allah 'itu.

50 'Adapawn 'inilah benij Hárún: 'Elsazar 'anaknja laki p, Pinefhas 'anaknja laki p, 'Abijuwax 'anak-nya laki p:

51 Bukhij 'anaknja laki p, Suzij 'anaknja laki p, Zerahjá 'anaknja laki p:

52 Merajawt 'anaknja laki p, 'Amarjá 'anaknja laki p, 'Ahitub 'anaknja laki p:

53 TSadawkh 'anaknja laki p, 'Ahitmáats 'anaknja laki p.

54 Sabermula 'inilah segala ka-dudokannja, pada kawta p nja, pada pamunggirnja: katahuwij pada 'anak p laki p Hárún deri pada 'ifj r'umah 'awrag KHehatij, káraná 'ondej 'itu 'adálah bag' mar'ka 'tu.

55 Maka deberikannjalah pada ma-rika 'tu Hebrawn didalam tánah Jehudá, dan kampong p nja 'idar p pada perkulihgannja.

56 Tetapi pádag negeri 'tu, dan segala djad'áhannja deberikannja pada Kalejb 'anak laki p Jefu'nej 'tu.

57 Maka pada benij Hárún debe-rikannjalah negeri p Jehudá, He-brawn negeri pugitan 'tu; dan Libná, degan segala kampongnja 'idar p; dan Jatir, dan 'Ejstemawax, degan segala kampongnja 'idar p.

58 Dan H'ilejn, degan segala kampongnja 'idar p, dan Debir,

degan segala kampungnja 'idar p, dan Djabaz, degan segala kampungnja 'idar p, dan Bejt Slemel, degan segala kampungnja 'idar p.

60 Lági deri pada hulubangsa Benjamín, Djébaz, degan segala kampungnja 'idar p, dan Szalémet, degan segala kampungnja 'idar p, dan Szanawt, degan segala kampungnja 'idar p: fakalijen negerinja, pada segala 'ifij rúmahnja, 'itulah tiga belas bowah negerij.

61 Maka pada benij KHehát jang tiggel 'itu 'adálah deri pada 'ifij rúmah hulubangsa, deri pada fategah hulubangsa, pada fategah Menafej, 'akan 'ondejuja sapuloh bowah negerij.

62 Dán pada benij Djejrjawm, menúrut segala 'ifij rúmahnja, 'adálah deri pada hulubangsa Jifaskár, dán deri pada hulubangsa 'Afej, dán deri pada hulubangsa Dlad, dán deri pada hulubangsa Zebulun, 'akan 'ondejuja duwa belas bowah negerij.

63 Pada benij Merárij, menúrut segala 'ifij rúmahnja, 'adálah deri pada hulubangsa Re'ubejn, dán deri pada hulubangsa Dlad, dán deri pada hulubangsa Dlad, dán deri pada hulubangsa Zebulun, 'akan 'ondejuja duwa belas bowah negerij.

64 Demikijen maka debertkanlah 'awleh benij Jirá'ejl pada 'awrag Lejwij segala negerij 'ini, dán kampungnja 'idar p.

65 Sjahdán debertkannjalah degan 'ondej deri pada hulubangsa benij Jehúdá, dán deri pada hulubangsa benij Sliwsawn, dán deri pada hulubangsa benij Benjamín, negerij p 'ini, jang mana 'awrag lebutlah degan nama p nja.

66 'Adapawn 'akan 'awrag jang tiggel deri pada 'ifij rúmahn benij KHehát, 'adálah padanja negerij p paminggurnja deri pada hulubangsa 'Efrájim.

67 Kárana debertkannjalah pada marika 'itu negerij p pig'itan, Sli-kem, degan segala kampungnja

hulubangsa Re'ubejn, 'adálah Bétser didálam gtron, degan segala kampungnja 'idar p, dan Jahetsá, degan segala kampungnja 'idar p, dan KHedejmauw, degan segala kampungnja 'idar p, dan Mejsalá kampungnja 'idar p, dan Mejsalá, degan segala kampungnja 'idar p.

80 Lági deri pada hulubangsa Dlad 'adálah Rámawt di-Djilzád, degan segala kampungnja 'idar p, dan Malhanájim, degan segala kampungnja 'idar p, dan Hefsbawn, degan segala kampungnja 'idar p, dan Jaszejr, degan segala kampungnja 'idar p.

FATSAL JANG KA VII.

1 **S** Abermála benij Jifaskár 'itulah Tawlas, dan Pá'á, Jafib, dan Slimrawn, 'ampat 'awrag.

2 Dán benij Tawlas 'itulah Szúrij, dan Refajá, dan Jeri'ejl, dan Jah-maj, dan Jiblam, dan Sjemti'ejl, kapála p pada 'ifij rúmahn bápa p nja, deri pada Tawlas djuga, babarapa pahalawan perkájsa di'antára barg-sa p nja: bilágh rátus 'awrag-hárij p Dá'úd 'adálah duwa puloh duwa ribu dán aném rátus 'awrag.

3 Dán benij Szúrij 'itulah Jizralhá: dán benij Jizralhá 'itulah Miká'ejl, dan Zawbadjá, dan Jaw'ejl, dan Jijijá, ilma 'awrag 'ini 'adálah samowánja kapála.

4 Dán ferta marika 'itu, túrut bagfa p nja, pada 'ifij rúmahn bá-pa p nja, 'adálah pasulokan p tantará paparágan, tiga puloh aném ribu 'awrag bánjahnja: kárana marika 'itu berbini p dán ber'ánakh p bánjakh.

5 Dán segala súdaranja láki p pada fakalijen 'ifij rúmahn Jifaskár, pahalawan p jang perkájsa, 'itulah dáw-lápan puloh túdjoh ribu 'awrag bánjahnja, fakalijen 'tu jang telah terblágh dálam daftar bagfa.

6 'Awrag Benjamín 'itulah Bélaz, dán Béker, dán Jeditza'ejl, tiga 'awrag.

7 Dán benij Bélaz 'itulah 'Etsbawn, dan Szúrij, dan Szuzi'ejl, dan Jerimawt, dan Szirij, ilma kapála pada 'ifij rúmahn bápa p, 'itulah pahalawan p perkájsa, jang telah terblágh dálam daftar bagfa, duwa puloh duwa ribu dán tiga puloh 'ampat 'awrag bánjahnja.

8 Dán benij Béker 'itulah Zemirá, dan Jawzakh, dan 'Etsézer, dan 'Ejlawsejnaj, dan Szomrij, dan Jerimawt, dan 'Abijá, dan Szanawt, dan Szalámet: fakalijen 'itulah benij Béker.

9 Maka marika 'tu telah terblágh dálam daftar bagfa pada bagfa p nja, segala kapála 'ifij rúmahn bá-pa p nja, pahalawan p perkájsa, 'itulah duwa puloh ribu dán duwa rátus 'awrag bánjahnja.

10 Dán benij Jeditza'ejl 'itulah Bilhan; dán benij Bilhan 'itulah Jexúf, dan Benjamín, dan 'Ejhd, dan Kenzaná, dan Zejtán, dan Taráshij, dan 'Ahlájahar.

11 Sakalijen 'itulah benij Jeditza'ejl, kapála p bápa p, pahalawan p perkájsa, túdjoh belas ribu dán duwa rátus 'awrag jang kaluwar máfokh tantará paparágan.

12 Tambáhan Slupám dán HHupím 'itulah benij Szár, dan HHusím 'itulah benij 'Athejir.

13 Benij Naftalij 'itulah Jahkse'ejl, dan Dútnij, dan Jejufér, dan Slalúm, fakalijen benij Bilhá.

14 Benij Menafej 'itulah 'Ahr'ejl, jang ('isterij Djilzád) súdah ber-'ánakh: tetápi gondikhnja param-puwan 'Aramij 'itu ber'ánakhlah Maktr bápa Djilzád.

15 Maka Maktr paw'n 'ambillah sawátu 'isterij, súdára parampuwan HHupím dan Slupám, jang bernama Mazaká: dán nama parampuwan jang kaduwa 'itulah Tseláfethad: maka bagi Tseláfethad 'adálah djuga 'ánakh p parampuwan.

16 Maka Mazaká 'isterij Maktr 'itu ber'ánakhlah sawátu 'ánakh lá-ki p, dán pargillah namánja Pérefj,

dán náma súdaránja láki p 'itliah S'évefj; dán 'ánakh p nja láki p 'itliah 'Ulam dán Rékhem.

17 Dán benij 'Ulam 'itliah Bedan: segala 'itliah benij DMikad, 'ánakh láki p Maktr, 'ánakh láki p Menafjei.

18 'Adapawn 'ánakh súdaránja parampuwan Mawléket: 'ijálah fudah ber'ánakh 'ijhawd, dán 'Abizézer, dán Mañhelá.

19 Dán 'adálah benij SJem'dax 'itu 'Alhjan, dán SJékem, dán Likhñij, dán 'Antkam.

20 Dán benij 'Efrájim 'itliah Sít-télah; dán B'éved 'ánakhja láki p, dán Táthat 'ánakhja láki p, dán 'Eksad 'ánakhja láki p, dán Táthat 'ánakhja láki p:

21 Dán Z'abad 'ánakhja láki p, dán S'ít-télah 'ánakhja láki p, dán Szézer, dán 'Eksad: maka segala láki p Dlat, jagg telah deper'ánakhkan dálam tánah 'itu, membúnohlah marika 'itu, sedang 'ija fudah túron hendak meg'ambil per'awléhan binátagnja.

22 Sebáb 'itu berkábonglah 'Efrájim bapánja 'itu babarapa hárij lamánja: maka datanglah segala súdaránja láki p 'ánakh meg'tuborkan dija.

23 Súdah 'itu maka mafokhlah 'ija kapada isterinja, sahingga 'ija meg'andonglah, dán ber'ánakhlah fawátu 'ánakh láki p: lán 'ija lebutlah namánja Berizá, 'awleh káraná 'adálah 'ija berkafukáran di dálam rómahnja.

24 Dán 'ánakhja parampuwan 'itliah S'é'éra, jagg fudah per'itliah Bejt HHawrawn jagg dihilir, dán jagg di'itliah, dán 'Uzejn S'é'éra.

25 Dán Réfah 'ánakhja láki p, dán Réjef, dán Télah 'ánakhja láki p, dán Táhan 'ánakhja láki p, Szamíhúd 'ánakhja láki p, Szamíhúd 'ánakhja láki p, 'Eit'ijamaz 'ánakhja láki p:

27 Naw'n 'ánakhja láki p, Jehaw-suzá 'ánakhja láki p.

28 Dán pegárganja, dán kakundókannya 'itliah Bejt 'Ejl, degan

kampung p nja: dán pada fabelah tímor 'itliah Nazaran, dán pada fabelah bárat 'itliah DMézer, degan kampung p nja, dán SJékem, degan kampung p nja, lampej kapada Százá, degan kampung p nja.

29 Maka pada fabelah benij Menafjei 'itliah Bejt S'é'an, degan kampung p nja, Taxanak, degan kampung p nja, Medjidaw, degan kampung p nja, Dawr, degan kampung p nja: pada tempat 'itu dúdokhlah benij Jáfos 'ánakh láki p Jisrá'ejl.

30 Benij 'Ajejr 'itliah Jimná, dán Jijwá, dán Jijwij, dán Berizá, dán Sérath súdaránja parampuwan.

31 Dán benij Berizá 'itliah HHéber dán Malki'ejl: 'ijálah bápa Bir-záwit.

32 Maka HHéber per'ánakhlah 'ánakh Jafjeñh, dán 'ánakh S'lawmejr, dán 'ánakh HHawtam, dán 'ánakh SJisrá súdaránja parampuwan.

33 Dán benij Jafjeñh 'itliah Páfak, dán Bimhal, dán Zajawat: segala 'itliah benij Jafjeñh.

34 Dán benij SJámer 'itliah 'Abñij, dán Rawhedjá, Jelhúbá, dán 'Arám.

35 Dán benij Hejem súdaránja láki p 'itliah TSawfah, dán Jimnaz, dán Sjejeñj, dán Számal.

36 Benij TSawfah 'itliah Suwath, dán HHarnéfer, dán S'úzal, dán Bejrñj, dán Jimrá.

37 B'éf'er, dán Hawd, dán SJamá, dán S'ilijá, dán Jitran, dán Be'ejrá.

38 Dán benij Jéter 'itliah Jefeñej, dán Pipá, dán 'Ará.

39 Dán benij Szulá 'itliah 'Arath, dán HHamí'ejl, dán Ritsjá.

40 Sakaljen 'itliah benij 'Ajejr, kapála p pada 'isj rómah bápa p, 'awrag piléhan, pahaláwan p per-káñja, kapála p segala Pag'hulu: maka terblanglah marika 'itu di dálam datter bagfa pada máfokh tantará 'ánakh berparang, bilárgan-nja 'itliah duwa puloh 'anam ribu láki p bánjahnja.

FATSAL JANG KA VIII.

1 Abermúla Benjamín pawn per'ánakhlah 'ánakh B'élaz st'long-nja 'itu, 'Añbejl jagg kaduwa, dán 'Ahrath jagg katiga,

2 Naw'há jagg ka'ampat, dán Rafá jagg kalíma.

3 Maka 'adálah 'ánakh p láki p bagi B'élaz 'itu 'Aðar, dán Djejrá, dán 'Abíhúd,

4 Dán 'Abíñuwas, dán Nazaman, dán 'Alhawalh,

5 Dán Djejrá, dán Sjeñfan, dán HHúram.

6 Maka 'itliah benij 'Ejñhúd: segala 'itliah kapála bápa p 'awrag jagg mendúokij D'ébas, maka marika 'itu depindahkan 'awraglah kapada Manahat.

7 Dán Nazaman, dán 'Abñijá, dán Djejrá, 'ijálah jagg fudah berpindahkan marika 'itu: lán per'ánakh 'ánakh Szuzá, dán 'ánakh 'Abíhúd.

8 Maka SJaharájim per'ánakh p lah didálam pádag Maw'áb, (komeñjen deri pada 'ija fudah lepas kan marika 'itu pergi) deri pada HHájim, dán deri pada Bazará bini p nja.

9 Sahingga maka 'ija per'ánakhlah deri pada HHawdesj 'isterinja 'itu 'ánakh Jawbab, dán 'ánakh TSibjá, dán 'ánakh Mejsjá, dán 'ánakh Malkam,

10 Dán 'ánakh Jesúts, dán 'ánakh SJosjá, dán 'ánakh Mirmá: 'itliah 'ánakh p nja láki p, segala 'itu kapála bápa p.

11 Dán deri pada HHájim per'ánakhlah 'ija 'ánakh 'Abíhúd, dán 'ánakh 'Elpácal.

12 Dán benij 'Elpácal 'itliah Sjeber, dán Mijzam, dán SJámed: 'ijálah jagg fudah per'itliah 'Awnaw, dán Lawd, degan kampung p nja.

13 Dán Berizá, dán SJémas, 'itliah kapála p bápa p pada 'awrag padúokh 'Ajalawn: marika 'itu fudah melaríkan 'awrag padúokh Dlat.

14 Dán 'Abñjaw, dán SJáfakh, dán Jerejmawt,

15 Dán Zebadjá, dán Szarad, dán Száder,

16 Dán Míká'ejl, dán Jijpá, dán Jawhá, 'itliah benij Berizá.

17 Dán Zebadjá, dán Mesfulam, dán HHizkhij, dán HHéber,

18 Dán Jijmeraj, dán Jiz'á, dán Jawbab, 'itliah benij 'Elpácal

19 Maka Jakhm, dán Zikrij, dán Zabñj,

20 Dán 'Elúzsejñj, dán TSíletaj, dán 'Eif'ejl,

21 Dán Szadajá, dán Beréjá, dán SJimrat, 'itliah benij SJimzñj.

22 Lági Jijpan, dán Szejber, dán 'Eif'ejl,

23 Dán Szabdawn, dán Zikrij, dán HHaman,

24 Dán HHananjá, dán Szejlam, dán Szantawitjá,

25 Dán Jifdejá, dán Pent'ejl, 'itliah benij SJáfakh.

26 Lági SJamijeraj, dán Sjeñharjá, dán Szataljá,

27 Dán Jazareñjá, dán 'Ejñjá, dán Zikrij, 'itliah benij Jerawtham.

28 Sakaljen 'itliah kapála bápa p, kapála p menúrut bagfa p nja: marika 'ini dúdokhlah di-Jerdúñalejm.

29 Maka di-Dibzawn dúdokhlah bápa Dñbzawn: dán náma 'isterinja 'itliah Masaká.

30 Maka 'ánakhja láki p jagg s'log 'itliah Szabdawn, komeñjen TSúr, dán KHíñj, dán Bázal, dán Náðab,

31 Dán Dmedawr, dán 'Abñjaw, dán Zéker.

32 Maka Miklawt per'ánakhlah 'ánakh SJimzá: maka lági dúdokhlah marika 'ini berbetlian degan súdára p nja láki p di-Jerdúñalejm ferta degan súdára p nja 'itu.

33 'Adapawn Nejr per'ánakhlah 'ánakh KHíñj, dán KHíñj per'ánakhlah 'ánakh SJá'ul: dán SJá'ul per'ánakhlah 'ánakh Jehawnatán, dán 'ánakh Malkij SJuwas, dán 'ánakh 'Abñadab, dán 'ánakh 'Ejñbázal.

14 'Ādapawn deri pada 'awragg
Lejwij 'itulah Sjemarij 'anakh laki p
Hafjib, 'anakh laki p Szarkham,
anakh laki p Hafjibjā deri pada
benij Merarij:

15 Dān Bahbahāhar, Hēresj, dān
Djalāl, dān Matanjā 'anakh laki p
Mikā, 'anakh laki p Zikrij, 'anakh
laki p 'Ālaf.

16 Dān Szawbadjā 'anakh laki p
Sjemarij, 'anakh laki p Djalāl, 'anakh
laki p Jeddihān: dān Beresjā 'anakh
laki p 'Āfā, 'anakh laki p 'Elkhanā,
jag dūdohk pada djadžāhan p 'aw-
ragg Nethawīātij.

17 'Ādapawn peņogguw p pintu
'itulah Sjalūm, dān Szakhūb, dān
Thalmawān, dān 'Alhman, dān fe-
gala sūdarānja laki p: Sjalūm 'itū-
lah kapāla.

18 Maka lampej fakarag 'ini,
pada pintu Sulthān 'arah kathmor,
marika 'ini 'adālah peņogguw pin-
tu di 'antāra fegala tantarā p benij
Lejwij.

19 Dān Sjalūm 'anakh laki p KHaw-
rej, 'anakh laki p 'Ebjafaf, 'anakh
laki p KHawrah, dān fegala sūda-
rānja laki p deri pada 'ifij rūmah
bapānja, 'awragg KHorhij 'itulah
djūro pakardjā'an perdjakā'an,
peņogguw 'ambarg pintu tarātakh:
seperti bāpa p nja didālam tantarā
Huwa fudāh 'ada peņogguw p ka-
masōkan.

20 Tatkalā Pānelhas 'anakh laki p
'Elzazar purbakāla 'adālah pagg'an-
djar 'atas marika 'itu, jagg sertānja
'adālah Huwa.

21 Zekarijā 'anakh laki p Mesjelem-
jā 'itulah peņogguw pintu pada
pāpan pintu tarātakh humpon p an.
22 Sakabijēn 'awragg pūlēhan 'akan
peņogguw pintu pada fegala 'am-
bangg pintu, 'itulah duwa rātus dān
duwa belas, 'awragg: 'awragg 'ini
fudāh terblilag dālam daftar bangga
meñurut djadžāhan p nja, Dā'id
dān Sjem'ejl Raw'ij 'itu sūdahlah
meñatapkan marika 'itu didālam
'amanetnja.

fategah 'awragg deri pada benij
Jehūdā, dān fategah deri pada
benij Benjamīn; lagi fategah deri
pada benij 'Efrājim dān Menasjēj:

4 Sūtāj 'anakh laki p Szamīhūd,
'anakh laki p Szomrij, 'anakh laki p
'Imrij, 'anakh laki p Banij, deri pada
benij Pérets 'anakh laki p Jehūdā.

5 Maka deri pada 'awragg Sū-
lawūj Szafajā jagg sūlogg, kome-
dijēn 'anakh p nja.

6 Dān deri pada benij Zérāth
Jesū'ejl, dān sūdāra p nja laki p
'itulah 'anam rātus dān sambilan
pūloh 'awragg.

7 Légi deri pada benij Benjamīn
Saluw, 'anakh laki p Mesjulām,
'anakh laki p Hawdawjā, 'anakh
laki p Hafenu 'ā:

8 Dān Jibnejā 'anakh laki p Jeraw-
tham, dān 'Ejlā 'anakh laki p Szūzij,
'anakh laki p Mikrij: dān Mesjulām
'anakh laki p Sjeftājā, 'anakh laki p
Resū'ejl, 'anakh laki p Jibnijā:

9 Dān fegala sūdarānja laki p tū-
rut bangga p nja, 'itulah sambilan
rātus dān lima pūloh 'anam 'aw-
ragg: fakalijēn laki p 'itulah kapāla p
fegala bāpa pada 'ifij rūmah bā-
pa p nja.

10 'Ādapawn deri pada fegala
'Imām, 'itulah Jedazjā, dān Je-
hawjarib, dān Jaktn:

11 Dān Szazarijā 'anakh laki p Hhīl-
khūjā, 'anakh laki p Mesjulām, 'anakh
laki p TSadawth, 'anakh laki p Me-
rajawt, 'anakh laki p 'Alhthūb pema-
rentah khobah 'Allah.

12 Dān Szadzajā 'anakh laki p Je-
rawtham, 'anakh laki p Paljthūr,
'anakh laki p Malkūjā: dān Masfaj
'anakh laki p Sadi'ejl, 'anakh laki p
Jathzejrā, 'anakh laki p Mesjulām,
'anakh laki p Mesjiejimūt, 'anakh la-
ki p 'Imejr.

13 Lāgpawn fegala sūdarānja la-
ki p, kapāla p pada 'ifij rūmah bā-
pa p nja, 'itulah saribu tūdjoh rātus
dān 'anam pūloh 'awragg: pahalā-
wan p perkālja pada pakardjā'an
perdjakā'an khobah 'Allah.

34 Maka 'anakh laki p Jehawnatan
'itulah Merīb Bāzal: dān Merīb
Bāzal per 'anakhlah 'akan Mikā.

35 'Ādapawn benij Mikā 'itulah
Phtawn, dān Mēlek, dān Tārejāz,
dān 'Āhaz.

36 Maka 'Āhaz per 'anakhlah 'akan
Jehawzādā: dān Jehawzādā per-
'anakhlah 'akan Szalēmet, dān 'akan
Szamāwet, dān 'akan Zimrij: dān
Zimrij per 'anakhlah 'akan Mawtsā.

37 Maka Mawtsā per 'anakhlah
'akan Binzā: Rafā 'itulah 'anakhnja
laki p, 'Elzāsā 'anakhnja laki p,
'Ātejl 'anakhnja laki p.

38 'Ādapawn pada 'Ātejl 'adālah
'anam 'anakh laki p, dān 'itulah
nāma p nja; Szarkham, Bawke-
ruw, dān Jijmasejl, dān Sjesarijā,
dān Szawbadjā, dān Hhanān: fa-
kalijēn 'itulah benij 'Ātejl.

39 Dān benij Szejjeleh sūdarānja
laki p, 'itulah 'Ūlam sūlognja,
Jesūj jagg kaduwā, dān 'Elifēleth
jagg katga.

40 Maka 'adālah benij 'Ūlam 'itu
laki p, pahalāwan p perkālja, jagg
meñarik pānah, dān jagg ber 'anakh
bābarāpa 'anakh laki p, dān tūtu p
laki p, sarātus lima pūloh blāgnja:
fakalijēn 'itulah deri pada benij
Benjamīn.

FATSAL JANG KA IX.

1 S Abermūla maka fakalijēn 'aw-
ragg Jifirā'ejl terblilaglah dā-
lam daftar bangga, dān bahuwa
faloggohnja 'awragg 'itu 'ada ter-
sūrat didālam kitāb fegala Sulthān p
'awragg Jifirā'ejl: maka 'awragg Je-
hūdā telah fudāh depindahkan ka-
pada Bābel, 'awleh kārana kalāng-
kahnnja.

2 'Ādapawn 'awragg pādūdohk jagg
pertāma, jagg fudāh datāng kapada
pegāgnnja pusāka, kapada nege-
rij p nja, 'itulah 'awragg Jifirā'ejl,
fegala 'Imām, 'awragg Lejwij, dān
fegala Netūm.

3 Tetāpi di-Jertūhalejm dūdohkhalah

23 Maka marika 'itu dān 'anakh p
nja laki p 'adālah pada pintu p khobah
Huwa, pada rūmah tarātakh 'itu,
māfing p pada togguwanja.

24 Peņogguw pintu 'itu 'adālah
pada ka'ampat fihakh 'āgin, ka-
timor, kabārat, ka'awtāra, dān
kafalātan.

25 Dān fegala sūdarānja laki p 'adā-
lah pada djadžāhan p nja, jagg mā-
fokh pada hārij jagg katūdjoh pada
tijap p māsa 'akan berchūdmēt ser-
tānja.

26 Kārana dālam 'amanat 'itu
'adālah 'ampat Pagghūlu peņog-
guw pintu, jagg 'adālah 'awragg
Lejwij: maka 'adālah marika 'itu
djūro fegala blihkh, dān djūro fe-
gala perbendāharā'an khobah 'Allah.

27 Maka bermāmlah marika 'itu
kulling khobah 'Allah: kārana tog-
guwan 'itu 'ātasnja, dān 'adālah
'ija djūro bukka pada tijap p pagi.

28 Maka fategah marika 'itu 'adā-
lah djūro bādjan p perdjakā'an, kā-
rana deggan blāgnnja demāfokhkan-
njalah 'itu, dān deggan blāgnnja
dekaluwartakannjalah dija 'itu.

29 Kārana fategah marika 'itu
'adālah tertantu 'akan djūro bādjan p,
dān djūro bādjan p khudus; dān djūro
tepong hālus, dān 'ājer 'angawri, dān
mānjakh, dān 'ūkop, dān rampah p.

30 Maka deri pada fegala 'anakh
laki p 'Imām p 'itu 'adālah 'awragg
jag mirākan 'ūkopp an rampah p.

31 Dān Matijā deri pada 'awragg
Lejwij, jagg 'ada 'anakh sūlogg
Sjalūm 'awragg KHorhij 'itu, 'adā-
lah dālam 'amanat 'itu, djūro bā-
ragg fakalijēn jagg terandāng dikā-
wālij.

32 Dān fategah benij 'awragg
KHēhātij deri pada fegala sūdarānja
laki p 'adālah djūro rawrij 'ātor p an,
'akan fadijākan 'itu pada tijap p
hārij labtu.

33 Dān fategah 'awragg 'itu 'adā-
lah biduwan p, kapāla p bāpa p 'aw-
ragg Lejwij didālam blihkh p, jagg
lepās deri pada kardja lājin p: kā-

7/5

rana s'jarg dan málam 'átasnja djú-
ga me'g'ardjakan pakardjá'an 'itu.
34 'Inilah segala kapála bápa p
pada 'awrag Lejwij, kapála p pada
barga p nja: marika 'ini dúdokh-
lah di-Jertijalejm.

35 Háña di-Dfiszawn sudah dú-
dokh Jesti'ejl, bápa Dfiszawn: ('ada-
paww náma sudarannya parampuwan
'itilah Maraká.)

36 Maka Zabdaww 'adálah 'ánakh-
nja láki p jarg sulogg, komedijen
TSúr, dan KHlj, dan Báral, dan
Nejr, dan Nábab,

37 Dan Dnedawr, dan 'Athjaw,

dan Zekarjá, dan Mikhlawt.
38 Maka Mikhlawt per'ánakhlah
'akan SJim'am: maka lági dúdokh-
lah marika 'itu berbetulan de'gan
súdára p nja láki p di-Jertijalejm

ferta de'gan súdára p nja 'itu.
39 Maka Nejr per'ánakhlah 'akan

KHlj, dan KHlj per'ánakhlah
'akan SJá'ul: dan SJá'ul per'ánakh-
lah 'akan Jehawwatan, dan 'akan
Malkj SJuwáz, dan 'akan 'Abina-
dab, dan 'akan 'Ejibáral.

40 Maka 'ánakh láki p Jehawwatan
'itulah Merib Báral, dan Merib
Báral per'ánakhlah 'akan Miká.

41 'Adapaww benj Miká 'itulah
Pítawn, dan Mélek, dan Tahrejaj.

42 Maka 'Athaz per'ánakhlah 'akan
Jazera: dan Jazera per'ánakhlah
'akan Salémet, dan 'akan Szazmé-
wet, dan 'akan Zimrij: dan Zim-
rij per'ánakhlah 'akan Mawtsá.

43 Maka Mawtsá per'ánakhlah 'akan
Binzá: 'adapaww Refajá 'tu 'ánakh-
nja láki p, 'Elzasá 'ánakhnja láki p,
'Atejl 'ánakhnja láki p.

44 Maka pada 'Atejl 'adálah 'anam
'ánakh láki p, dan 'inilah náma p
nja; Szazríkham, Bawkeruw, dan
Jifmasejl, dan Sjaxarjá, dan Szaw-
badjá, dan Hhanan: fakalijen 'ini-
lah 'ánakh láki p 'Atejl.

FATSAL JANG KA X.

1 **S** Abermúla maka 'awrag Fi-
listin berparaglah de'gan 'aw-

rag Jifrá'ejl, sahingga berlarian-
lah segala láki p 'awrag Jifrá'ejl
'itu de'ri hadapan 'awrag Filistin,
dan rontohlah marika 'tu terjúto'kh
di'átas pagunórgan DJilbawáz.

2 Maka bertúdjúlah 'awrag Fi-
listin pada balakag SJá'ul, dan
balakag 'ánakh p nja láki p: sahing-
ga 'awrag Filistin memárag bú-
nolah Jaywatan, dan 'Abinadab,
dan Malkj SJuwáz, 'ánakh p láki p
SJá'ul 'itu.

3 Maka karaslah paparagan 'tu
ka'átas SJá'ul, sahingga dedépatnja
'awleh lajkar jarg memánah de'gan
búfor: maka táktolah 'ija 'amat
de'ri pada 'awrag pemánah 'itu.

4 Tatála 'tu berfabdálah SJá'ul
kapada pendjáwat findjatannya; hú-
nuslah pedargmu, dan tikamalah 'aku
de'gan dija, djárgan mudah p an
dátarg 'awrag jarg berkúlop 'ini,
dan menjindir 'akan daku: tetapi
pendjáwat findjatannya 'tu tjáda má-
wu, 'awleh kárana 'ija tákot 'amat:
'arkijen maka SJá'ul paww 'ambil-
lah pedarg, dan djátoblah terdju-
rúms ka'átasnja.

5 'Apabila pendjáwat findjatannya
'tu melihat, bahuwa SJá'ul sudah-
lah máti; maka djátoblah lági 'ija
'ini terdjurúms ka'átas pedarg, dan
matlah.

6 Maka matlah SJá'ul, dan ka-
tága 'ánakhnja láki p: lági saganáp
'ijij rúmahnja matlah sama p.

7 Bilamána segala láki p 'awrag
Jifrá'ejl jarg 'ada dilembah 'tu
melihat, bahuwa 'awrag 'tu sudah-
lah larj, dan bahuwa SJá'ul dan
'ánakh p nja láki p 'tu sudahlah má-
ti: maka marika 'tu sudah mening-
galkan segala negerinja, lalu ber-
larian: 'arkijen maka dátarglah
'awrag Filistin, dan dúdoklah dá-
lamnja.

8 'Adapaww djadilah pada ka'ej-
sókan hartnja, tatála 'awrag Fi-
listin 'tu dátarg 'akan menjamónj
'awrag jarg terjúto'kh 'tu, ba-
huwa dedépatnja SJá'ul dan 'ánakh p

nja láki p 'tu terhambálag di'átas
pagunórgan DJilbawáz.

9 Maka desámonnja dija, dan de-
'ambinja kapálnja dan findjáta p
nja, lalu desúrohnja 'awrag ka-
pada tánah 'awrag Filistin kult-
lug p, báva barita jarg bájik 'tu
sama Berhála p nja, dan sama
khwam 'itu.

10 Lágipaww detárohnja findjáta p
nja 'tu didalam rúmah Dejwatannya:
dan te'gkawrahnja 'tu depakúnja
didalam rúmah Dadjawn.

11 'Apabila 'awrag Jabefj di-
-Dilksá de'garlah segala lasafátu,
jarg 'awrag Filistin 'tu sudah ber-
bowat padé SJá'ul:

12 Maka bangkitlah segala láki p
gágh perkájsa, dan 'ambillah ba-
dan SJá'ul, dan badan p segala
'ánakhnja láki p 'tu, jarg debawánya
ka-Jabefj: lalu de'hubúrkannya le-
gala túlag p nja dibáwah póhon
djáj di-Jabefj; komedijen powa-
sálah marika 'tu túdjoh hárij la-
mánya:

13 Demikijen matlah SJá'ul 'aw-
leh kárana kalagákhannya, jarg
'awlehnya 'ija sudah berlangkáhan
láwan Huwa, jasnj láwan fermán
'awlehnya: dan lági 'awleh kárana
'ija sudah bertánja pada param-
puwan bertanórg p an, sambil men-
tahárij dija;

14 Dan 'awleh kárana tjáda 'ija
mentjahárij Huwa: maka sebáb 'tu
'ija memátikan dija, dan memáling
karadjá'an 'tu kapada Dá'úd 'ánakh
Jifaj 'tu.

FATSAL JANG KA XI.

1 **S** Abermúla maka berlimponlah
hadap Dá'úd di-HHebrawn, fom-
bahnja: bahuwa saloggohnja kámij
'inilah thlagmu dan dági'gmu.

2 Soggohpaww pada kalamárij,
lágipaww pada kalamárij dibúlu,
fedárg 'ada SJá'ul Rádja di'átas

kámij, 'agkaw 'ini 'adálah me'g-
'aluwarkan dan memáfoktikan 'aw-
rag Jifrá'ejl: sahingga Huwa 'láh-
muládh bafermán padamu; 'agkaw
'ini 'akan me'gombalákan khwam-
ku 'awrag Jifrá'ejl, dan 'agkaw
'ini kalákh djádi 'akan Pag'andjar
'átas khwamku 'awrag Jifrá'ejl.

3 Sabágej lági dátarglah segala
Peñatwah 'awrag Jifrá'ejl me'g-
hadap Sulthán di-HHebrawn, maka
Dá'úd paww mendirikan perdjau-
dji'an ferta marika 'tu di-HHebrawn
dihadapan Ihadret Huwa: sahingga
'awrag 'tu me'g'urapi Dá'úd men-
djádi Sulthán di'átas 'awrag Jif-
rá'ejl, me'núrut titah Huwa 'awleh
parentah Slem'd'ejl.

4 Maka pergálah Dá'úd, dan se-
gala 'awrag Jifrá'ejl 'tu ka-Jert-
sialejm, 'ija 'tu Jebts: kárana
disána 'adálah 'awrag Jebúfij, jarg
mendúokj tánah 'tu.

5 Maka katálah 'awrag jarg men-
dúokj Jebts 'tu kapada Dá'úd;
tjáda 'agkaw 'akan máfokh kamárij:
'adapaww me'g'alahkanlah Dá'úd
Dá'úd.

6 Maka berfabdálah Dá'úd; bá-
rag s'japa jarg pertéma memárag
'alahkan 'awrag Jebúfij, 'ijálah
nanti djádi 'akan Kapála, dan 'akan
Pagnúlu: maka pertéma p me'man-
djatlah Jaw'ab 'ánakh láki p TSe-
rújá, sebab 'tu djadilah 'ija 'akan
Kapála.

7 Maka dúdoklah Dá'úd didalam
kawta 'tu, sebáb 'tu 'awrag pag-
gillah 'akan dija negerij Dá'úd.

8 Lálu per'atlahlah 'ija negerij 'tu
pej hábis pégar 'tu; maka Jaw'ab
paww perbajuklah jarg pénggal ne-
gerij 'tu.

9 Bermúla djadilah Dá'úd mákin
láma mákin lebeh besar; kárana
Huwa Tñhan ferwa fakalijen xálam
menfertá'ij dija.

10 'Adapaww 'inilah kapála p se-
gala pahaláwan, jarg 'adálah pada

Dá'úd, jagg súdah megg'araskan dirinjá samánja didálam karadjá'an-nya, ferta degan sakalijen 'awragg Jifrá'ejl, 'ákan meradjákan dija, meñrut fermán Huwa 'átas 'awragg Jifrá'ejl.

11 Sabermúla 'inilah bilárgan se-gala pahaláwan jagg pada Dá'úd: Jajsoham 'ánakh láki p'Hakmawnij 'adálah kapála tíga púloh 'awragg, 'ijalah jagg megg'ator pendáhanja láwan tíga rátus 'awragg, jagg ter-tútúfokh pada fakáji djúga.

12 Dán komedijén deri padánja 'Elsazar 'ánakh láki p'Dawdaw 'awragg 'Alhawbij 'itu: 'ijalah di'an-tára katiga pahaláwan 'itu.

13 'Ijapawn 'adálah ferta Dá'úd di-Pas Damím, tatkála 'awragg Fi-listín súdahlah terkompol disána 'ákan berparagg, dán lapaggal ben-dagg 'adálah sárat degan djággog, dán khawn 'itu larilah deri pada hadápan 'awragg p'Filiistín.

14 Maka berdirilah maríka 'itu tatép pada sama tegah panggá 'itu, sambil memaliharakan 'itu, dán memárag pijahkan 'awragg p'Fi-listín 'itu: maka Huwa pawn mele-paskanlah maríka 'itu besar kale-pálanja.

15 Lággipawn tironlah tíga 'aw-ragg deri pada katiga púloh kapála 'itu kapada kárag 'itu, kapada Dá'úd, kadálam góha Szadúlam: maka tantará 'awragg Filiistín súdahlah bertantará didálam lembah Re-fa'im.

16 Maka Dá'úd pada tatkála 'itu 'adálah didálam lawátu kábuw: dán káwal lajkar 'awragg Filiistín 'itu pada tatkála 'itu 'adálah di-Bejt Lélhem.

17 'Antára 'itu 'iginlah Dá'úd, dán katalah: sijapákah 'ákan per-mimomkan 'áku 'éjer deri dálam parigij Bejt Lélhem, jagg 'ada di-pintu gerbag?

18 Maka katiga 'awragg 'itu meñ-táfij patantarán 'awragg Filiistín, dán memimba 'éjer deri dálam pa-pendáhan dirinjá.

24 'Inilah jagg Benajá 'ánakh láki p'Jehawjadaz 'itu súdah bowat: se-bab 'itu ber'awleh 'ija náma di'an-tára katiga pahaláwan 'itu.

25 Bahuwa falgogohnja 'ijalah djúga termulija deri pada katiga púloh 'awragg 'itu, tetápi tjadálah 'ija sampej kapada katiga 'awragg jagg pertáma 'itu: maka Dá'úd pawn menajikij dija 'ákan kapála di'átas segala 'abantaránja.

26 'Adapawn segala pahaláwan tantará 'itulah 'Asá'ejl, súdára láki p'Jaw'ab, 'Elhanan, 'ánakh láki p'Dawdaw, deri pada Bejt Lélhem.

27 Szamawt 'awragg Harawdij 'itu, 'Hélets 'awragg Pelawnij 'itu.

28 Szirá 'ánakh láki p'Sikhejij 'aw-ragg Telhawwij 'itu, 'Abtsézer 'aw-ragg Szantawtij 'itu.

29 Sibekaj 'awragg 'Alhawbij 'itu, Szléj 'awragg 'Alhawbij 'itu.

30 Maharaj 'awragg Nethawfátij 'itu, 'Héjed 'ánakh láki p'Bazaná 'awragg Nethawfátij 'itu.

31 'Itaj 'ánakh láki p'Ribaj deri pada Dibsá benij Benjamín 'itu; Benajá 'awragg Piratawnij 'itu;

32 'Hlúraj deri pada sejtókan p'Dázal, 'Abt'ejl 'awragg Szarbatij 'itu.

33 Szazmáwet 'awragg Bathardumij 'itu, 'Eljahbá 'awragg Szaxalbau-nij 'itu.

34 Deri pada benij Hasjeim 'aw-ragg Djizawnij 'itu, Jawnatán 'ánakh láki p'Sjadjej 'awragg Hararij 'itu.

35 'Abt'am 'ánakh láki p'Sákar 'awragg Hararij 'itu, 'Elifal 'ánakh láki p'Úr.

36 'Héjfer 'awragg Mekejrátij 'itu, 'Ahhjá 'awragg Pelawnij 'itu.

37 'Hedfraw 'awragg Karmelij 'itu, Nazaraj 'ánakh láki p'Ezbaj.

38 Jaw'ejl súdára láki p'Natan, Mibhar 'ánakh láki p'Djerij.

39 TSélekh 'awragg Szamawnij 'itu, Nalraj 'awragg Bejrawij 'itu, pen-djawat findjata Jaw'ab 'ánakh láki p'TSerújá.

40 Szirá 'awragg Jitrij 'itu, Dú-rejb 'awragg Jitrij 'itu.

41 'Úrijá 'awragg Hhij 'itu, Zá-bad 'ánakh láki p'Alhlej.

42 Szadná 'ánakh láki p'SJázá, 'awragg Re'ubejnij 'itu, 'adálah kapála segala 'awragg Re'ubejnij, tetápi tíga púloh 'awragg 'itu ter-láku deri padánja.

43 Hhanán 'ánakh láki p'Mazaká, dán Jaw'afath 'awragg Mitnij 'itu.

44 Szuzijá 'awragg Szaljeratij 'itu, Szamas, dán Jesi'ejl 'ánakh láki p'HHawtam, 'awragg Szarawsejrij 'itu.

45 Jediza'ejl 'ánakh láki p'Slímij, dán Jaw'lhá súdaránja láki p,'aw-ragg Títsij 'itu.

46 'Eli'ejl Hamahawím, dán Je-ribaj, dán Jaw'jawwá 'ánakh láki p'Elnaxam: dán Jitná 'awragg Maw-'ábij 'itu.

47 'Eli'ejl, dán Szawbejd, dán Jazasi'ejl deri pada Metfawbajá.

FATSAL JANG KA XII.

1 'A Depawn 'inlah 'awragg 'itu Dá'úd ka-TSikhladj, pada tatkála 'ija lági kakuróganlah deri hadá-pau ihadret Sá'úl 'ánakh láki p'KHij: maríka 'itu lági 'adálah di-'antára segala 'awragg pahaláwan pembantu paparágan 'itu:

2 Samowánja berfindjata búfor, maka degan tágan kánan dán khrij 'ija melítar degan bátu, dán meñanah degan búfor: maríka 'itu deri pada súdára p'Sjá'úl, deri pada Benjamín.

3 Kapála 'itulah 'Abtsézer dán Jaw'aj, 'ánakh p'láki p'Slemazá 'awragg Dlibrátij 'itu, komedijén Jez'ejl dán Péleth, 'ánakh p'láki p'Szazmáwet, dán Beraká, dán Jej-huw 'awragg Szantawtij 'itu.

4 Dán Jil'mazjá 'awragg Dúbzaw-nij 'itulah fá 'awragg pahaláwan di-'antára tíga púloh 'awragg 'itu, dán kapála 'átas tíga púloh 'awragg: dán Jirmejá, dán Jahhazi'ejl, dán

Jawhnanan, dān Jawzabad 'awrag Medejrā'ij 'itu.

5 'Elsūzaj, dān Jerimawt, dān Bezajā, dān Sjemarjā, dān Sjemarjā 'awrag Hharū'ij 'itu.

6 'Elkhanā, dān Jijijā, dān Zar'ejl, dān Jawrēzer, dān Jafob-sam, 'awrag p KHorū'ij 'itu.

7 Dān Jawrēzjā, dān Zebadjā, 'ānakh p laki p Jerawfham deri pada Dmedawr.

8 Lāgi deri pada 'awrag Dūādij berjerey'lah 'awrag dātarg kapada Dā'ūd kapada kūbuw 'itu didālam gūron, 'ijlah pahalāwan p perkā'ija, 'awrag berparag jag tāhu pada papāragan, mustaxid degan salūkog dān parifej, dān rupānja paw'n leperiti rūpa sūga; marika 'itlāh salūku kō'jag p di'ātas gūnog p an pantsanja.

9 Zejzer 'itu kapāla, Zawbadjā 'itu kadūwa, 'Eil'āb 'itu katga,

10 Mi'jmanā 'itu ka'ampat, Jirmejā 'itu kalma,

11 Sataj 'itu ka'anām, 'Eil'ejl 'itu katō'joh,

12 Jawhnanan 'itu kadawāpān, 'Elzabad 'itu kafambīlan,

13 Jirmejā 'itu kafapūloh, Makba'nej 'itu kafabelas.

14 Marika 'itlāh deri pada benij Dmad, famowānja kapāla tantarā papāragan: jag terkijil 'itlāh kapāla 'ātas farātus 'awrag, dān jag terbesar 'itlāh kapāla 'ātas farību 'awrag.

15 Marika 'itu dija dijga jag sūdāh menjabarag Jardejn, pada būlan jag pertāma, tatkalā 'ija sabaklāh di'ātas segala tabignja: maka delarikannjālah fakalijen 'ij lembah p 'itu, jag ditimor dān dibarat.

16 Lāgipaw'n dātarglāh 'awrag deri pada benij Benjamīn dān Jehūdā famej dikūbuw kapada Dā'ūd.

17 Maka kalūwarlāh Dā'ūd berhadāpan dija, lālu sānūtlāh, dān katālah kapadānja; dijkalaw degan dāmej kāmū sūdāh dātarg kapadāku,

tantarā papāragan, jag sūdāh dātarg kapada Dā'ūd di-Hhebawn, 'ākan memālingkan karadjā an SJā'ul kapadānja menūrut būnji penjūroh Huwa:

24 Benij Jehūdā, jag berfindjāta salūkog dān limbig, 'itlāh 'anam rību dān dawāpān rātus 'awrag, jag terlagkap kapada tantarā papāragan.

25 Deri pada benij Sūmzawn, famowānja pahalāwan perkā'ija pada tantarā papāragan, 'itlāh tūdjoh rību dān farātus 'awrag.

26 Deri pada benij Lejwij 'itlāh 'ampat rību dān 'anam rātus 'awrag.

27 Maka Jehawjadaz paw'n 'adālah pag'andjar 'awrag Hārū'ij: maka sertanja paw'n 'adālah tga rību dān tūdjoh rātus 'awrag.

28 Maka ISadawkh paw'n 'adālah tartūna jag gāgah barā'ij: dān deri pada 'ijl rūmah bepānja 'adālah duwa pūloh duwa 'awrag Parghūlu.

29 Maka deri pada benij Benjamīn sūdāra laki p SJā'ul 'itlāh tga rību 'awrag: kārana famej fakārag 'ini būnjākh deri pada marika 'itu 'ada memāharakan kabaktū'an 'ijl rūmah SJā'ul.

30 Maka deri pada benij 'Efrā'ijm 'itlāh duwa pūloh rību dān dawāpān rātus 'awrag: famowānja pahalāwan perkā'ija, laki p kanamāyan di'antāra 'ijl rūmah bāpa p nja.

31 Maka deri pada fategah lubagfa Mena'ej 'itlāh dawāpān belās rību 'awrag: jag telāh tersebut degan nāma p nja, bahuwa dātargnja 'ākan me'adākan Dā'ūd.

32 Maka deri pada benij Jifāskār, famowānja 'awrag jag tāhu pada xilmu 'awkhāt, 'ākan me'atahuw'ij, 'āpa hāros 'awrag Jifā'ejl berbowat: kapāla p nja 'itlāh duwa rātus 'awrag, maka segala sūdāranja laki p 'itu 'igatlah pada būnji bibir mātunja.

33 Deri pada 'awrag Zebūlun, famowānja 'awrag jag kalūwar mālokh tantarā papāragan, ter-

lagkap 'ākan berparag degan fakalijen findjāta parag, 'itlāh lūma pūloh rību 'awrag: 'ākan me'g'ikat parag, būkan degan berduwa hatnja.

34 Maka deri pada 'awrag Naf-talij 'itlāh Parghūlu p farību 'awrag: dān sarta marika 'itu, jag berfindjāta salūkog dān pendāhan, 'adālah tga pūloh tūdjoh rību 'awrag.

35 Maka deri pada 'awrag Dānij, famowānja jag terlagkap kapada papāragan, 'itlāh duwa pūloh dawāpān rību dān 'anam rātus 'awrag.

36 Maka deri pada 'awrag 'Afej, famowānja 'awrag jag kalūwar mālokh tantarā papāragan, 'ākan me'g'ator parag, 'itlāh 'ampat pūloh rību 'awrag.

37 Maka deri pada sabarag sāna Jardejn, deri pada 'awrag Re'ūbej-nij, dān deri pada 'awrag Dūādij, dān deri pada fategah hulubargfa Mena'ej, fakalijen jag berfindjāta tantarā papāragan, 'itlāh farātus duwa pūloh rību 'awrag.

38 Sakalijen 'awrag parag 'ini, jag me'ator peg'atoran parag, dātarglāh degan hāti tūlus ka-Hhebawn, 'ākan me'adākan Dā'ūd di'ātas faganap 'awrag Jifā'ejl: dān lagi faganap peniggal 'awrag Jif-rā'ejl 'itlāh berfahāti 'ākan me'adākan Dā'ūd.

39 Maka 'adālah marika 'itu di-sāna sāna p degan Dā'ūd tga hārij lamānja mākan dān mīnom: kārana sūdāra p nja sūdālah bersādji p pada marika 'itu.

40 Maka lagi 'awrag jag dūdo'kh dekat pada marika 'itu, famej lagi Jifāskār, dān Zebūlun, dān Naf-talij 'itu, bawālah rawtij termowat di'ātas kalidēj p, dān di'ātas 'ontap, dān di'ātas baghal p, dān di'ātas lembuw p, mākan p an tepog, dān gompal p andjir, dān tindan p zabib, dān 'ājer 'angawr, dān mīnjākh, dān lembuw p, dān kambig dom-

ba p terialu bájakh: kárana 'adálah kafuká'an di'antára 'awrag-Jirá'ejl.

FATSAL JANG KA XIII.

1 **S** Abermúla maka musjawaret-lah Dá'úd degran Paghulu p farbu dan sarátus 'awrag, dan degran segala Paghima.

2 Maka berfabdálah Dá'úd kapada faganáp pakompolan 'awrag Jirá'ejl; dijalaw máta bájik pada legala kámu, dan 'itu 'ada deri pada Huwa 'llah kámij, bejarlah kámij berjeréj beréj, sambil stúroh 'awrag pergi kapada segala súdára kámij, jarg tiggal didálam salúroh tanah 'awrag Jirá'ejl, dan kapada 'Inám p, dan 'awrag Lejwij, jarg 'ada ferta marika 'itu didálan negeri p, dan kampo p nja 'idar p, fopája marika 'itu berhimpun kapada kámij.

3 Dán bejarlah kámij meg'ombalíkan pitij 'llah kámij kapada kámij: kárana tíjada kámij súdah mentjaharij 'itu pada segala harij SJá'úl.

4 Tatkála 'itu berkatalah saganáp pakompolan 'itu, 'akan berbowat demikijen 'ini: kárana betullah perkatá'an 'itu pada máta p samowa khawn 'itu.

5 Maka Dá'úd pawn berkompolah segala 'awrag Jirá'ejl, deri pada Sífhawr di-Mitsir, sampej kawdatarg kapada Hamát, 'akan mendatargkan pitij 'Allah deri pada KHirjat Jesarim.

6 Tatkála 'itu ber'agkatlah Dá'úd dan segala 'awrag Jirá'ejl kapada Bazalá, 'ija 'itu kapada KHirjat Jesarim, jarg 'ada didálam Jehúdá, 'akan memúdikikan deri sána pitij 'Allah Huwa jarg dhókh di'antára Kerúb p, dekat jarg mána náma defombah.

7 Maka denajikij 'awraglah pitij 'Allah 'itu ka'atas sabowah paggritan baharuw deri dálam rúmah 'Abinadab: maka Suzá dan 'Alhjaw

'ada meghentarkan paggritan 'itu. 8 Maka Dá'úd degran saganáp 'awrag Jirá'ejl pawn bermámlah dihadapán Ihadret 'Allah degran fakhowat p, bájik pada njáni p an, bájik pada kitijápi p, dan pada din-dij p, lági pada gendarag p, dan pada tjaratjah p, dan pada bórij p.

9 Sateilah marika 'itu dátarg kapada palúboh Kidawn, maka Suzá pawn ondjokh tángannya, 'akan pegang pitij 'itu; kárana terferloglah lembuw p 'itu.

10 Tatkála 'itu berhagatanlah morka Huwa di'atas Suzá, fahiggoga 'ija sjiksákan dija, 'awleh kárana 'ija súdah pandjargkan tángannya kapada pitij 'itu: maka máti 'ija disána dihadapán Ihadret 'Allah.

11 Maka Dá'úd pawn berdukálah ságat, 'awleh kárana Huwa súdah bertatas p an pada Suzá: maka de-paggringja 'akan tempat 'itu Pérets Suzá, jarg lági tiggal lampej harij 'ini.

12 Maka takotlah Dá'úd deri pada Huwa pada harij 'itu djuga, sambil katánja: labagimána perij 'aku 'akan mendatargkan pitij 'Allah 'itu kapadaku?

13 Kalakijen maka tujadálah Dá'úd berpindahkan pitij 'itu kapada dirinja kadálam negerij Dá'úd: sebah 'itu maka definggahkannya dija 'itu kapada rúmah Zawbejd 'Edawm 'awrag DMtjij 'itu.

14 Maka tiggallah pitij 'Allah 'itu ferta degran 'ifij rúmah Zawbejd 'Edawm, didálam rúmahnja, tuga búlan lamánja, fahiggsa deberkatij Huwa 'akan 'ifij rúmah Zawbejd 'Edawm, dan 'akan segala falawátu jarg 'ada padánja.

FATSAL JANG KA XIV.

1 **S** IHiram Ráda TSár 'itu bárag 'utúlan p kapada Dá'úd, membáwa kájuw 'araz, dan babarapa túlkaig batu, dan babarapa túkang

'akan per'úlah padánja labowah 'istána.

2 Tatkála 'itu dekatahuwij Dá'úd, bahuwa súdahlah Huwa meñogobkan dija 'akan Sulthán di'atas 'awrag Jirá'ejl: kárana fakáli p ter'agkatlah karadjá'annya 'awleh kárana khawmija Jirá'ejl.

3 Maka 'ambillah Dá'úd lági babarapa 'isterij p di-Jerújalejm: maka Dá'úd per'ánakhlah lági babarapa 'ánakh láki p, dan 'ánakh p param-puwan.

4 'Adapawn 'intlal náma p segala 'awrag jarg súdah taper'ánakh padánja di-Jerújalejm: SJamuwaz, dan SJawbab, Nátan, dan Solejmán,

5 Dán Jibihar, dan 'Elijuwaz, dan 'Elpíleth, dan 'Nawdjah, dan 'Néfedj, dan Jafjaz, dan 'Elihamaz, dan Besej-daz, dan 'Eliíceleth.

8 Bermúla manakála 'awrag Filistin 'itu degar; bahuwa súdahlah ter'úrap Dá'úd 'akan Sulthán di'atas faganáp 'awrag Jirá'ejl: maka ber'agkatlah segala 'awrag Filistin 'akan melaggar Dá'úd: 'adapawn ferta Dá'úd degar 'itu, maka kaluwarlah 'ija berluadapan marika 'itu.

9 Maka 'awrag Filistin 'itu datag menjeréj berejkan dirinja didálam lembah Refa'im.

10 Maka bertanjakanlah Dá'úd kapada 'Allah, sambahnja: dápatkah pátek ber'agkat meláwan 'awrag Filistin, dan 'adakah 'agkaw farahkan marika 'itu kadálam tánganku? maka bafermánlah Huwa padánja; ber'agkatlah djuga, kárana 'aku hendakh farahkan marika 'itu kadálam tángannu.

11 Maka ber'agkatlah 'awrag 'itu pawn memárag pitjahkanlah marika 'itu disána, lálu katalah Dá'úd; 'Allah súdah meñatás segala satarúku 'awleh tánganku, seperti peñatáfan 'ajer: sebah 'itu defebutnja

náma tempat 'itu djuga Bázal Peratsim.

12 Maka 'awrag 'itu meñingalkan disána Dejwáta p nija, dan berfabdálah Dá'úd; fopája 'itu debákar hábis degran 'épij.

13 Súdah 'itu maka kombáli lági 'awrag Filistin 'itu, dan menjeréj berejkan dirinja didálam lembah 'itu.

14 Maka bertanjakanlah lági Dá'úd kapada 'Allah, maka bafermánlah 'Allah padánja; djárgan 'agkaw ber'agkat meg'údr marika 'itu: 'idar djuga deri tiggisj marika 'itu, fahiggsa kawdatarg mendatarkan dija berbetulan degran póhon p tút.

15 Maka 'akan djádi, manakála kawdegar búnji gamarátakh di'atas martuw p segala póhon tút 'itu, tatkála 'itu kaluwarlah 'agkaw 'akan berparag: kárana 'Allah 'akan kaluwar dihadapan mukámu, 'akan memárag pitjahkan tantará 'awrag Filistin.

16 Maka berbowatlah Dá'úd se-perti 'Allah súdah berpasan padánja: maka 'awrag 'itu pawn memárag pitjahkan tantará 'awrag Filistin deri pada DJibzawn datarg kapada DMezer.

17 Kalakijen maka kaluwarlah náma Dá'úd kapada segala tánah 'itu: maka Huwa pawn búbohlah kakadjutannya di'atas segala CHalájikh 'itu.

FATSAL JANG KA XV.

1 **S** Abermúla maka per'úlahlah Dá'úd babarapa rúmah bagri dirinja didálam negerija: dan melagkaplah lawátu tempat pada pitij 'Allah 'itu, dan merantarglah padánja lawátu tarátakh.

2 Tatkála 'itu berkatalah Dá'úd; bárag sa'awrag pawn tíjada dápat meg'úflog pitij 'Allah 'itu, hánja 'awrag Lejwij djuga: kárana Huwa súdah memélel marika 'itu 'akan meg'úflog pitij 'Allah, dan 'akan

berchidmet padánja sampej salá-ma p nja.

3 Lágipawn berkompollah Dá'úd feganp 'awrag Jifrá'ejl dátang ka-Jerúfalejn, 'ákan memúdikhan pitij Huwa kapada tampatnja, jang telah delagkapnja padánja.

4 Maka meghimponkanlah Dá'úd benij Hárún, dan 'awrag Lejwij.

5 Deri pada benij KHehát, 'Úri'ejl 'itulah Paghulu, dan súdara p nja láki p 'itulah farátus dan duwa púloh 'awrag.

6 Deri pada benij Merarj, Zajá 'itulah Paghulu, dan súdara p nja láki p 'itulah duwa rátus dan duwa púloh 'awrag.

7 Deri pada benij Djejr-fawm, Jaw'ejl 'itulah Paghulu, dan súdara p nja láki p 'itulah farátus dan tiga púloh 'awrag.

8 Deri pada benij Elitsafan, Sjemarj 'itulah Paghulu, dan súdara p nja láki p 'itulah duwa rátus 'awrag.

9 Deri pada benij HHebrawn, 'Eif'ejl 'itulah Paghulu, dan súdara p nja láki p 'itulah dawlapán púloh 'awrag.

10 Deri pada benij Suzi'ejl, Samnadab 'itulah Paghulu, dan súdara p nja láki p 'itulah farátus dan duwa belas 'awrag.

11 Maka parggillah Dá'úd 'akan ISadawkh, dan 'akan 'Abjatar 'Imám p 'itu: dan 'akan 'awrag Lejwij, 'akan 'Úri'ejl, Szalajá, dan Jaw'ejl, Sjemarj, dan 'Eif'ejl, dan Szamínadab.

12 Maka berlabdálal 'ija kapada marika 'itu; fegala kámu 'imlah kapala bápa p di'antára 'awrag Lejwij: hendakúlal kámu megláhduskan dirij kámu, kámu 'ini, dirija fegala súdara láki p kámu, sopéja kámu memúdikhan pitij Huwa 'ilah 'awrag Jifrá'ejl kapada tempat 'itu, jang 'aku súdah melargkap padánja.

13 Kárana sebab deri pada mulánja tujada kámu súdah berbowat 'itu: Huwa 'ilah kámi súdah meña-

tás di'antára kámi, 'awleh kárana tujada kámi súdah menjaharj dija degan sapátutnja:

14 'Arkijen maka megláhduskanlah dirinja 'Imám p dan 'awrag Lejwij, 'akan memúdikhan pitij Huwa 'ilah 'awrag Jifrá'ejl.

15 Maka benij 'awrag Lejwij megláhduglah pitij 'Allah di'átas báhu p nja, degan kandaran p di'átasnja, leperxi Músaj súdahlah berpasan meñrut fermán Huwa.

16 Lágipawn berlabdálal Dá'úd kapada Paghulu p 'awrag Lejwij, sopéja deperdirikanja fegala súdara ránja láki p biduwan p 'itu degan búni p an, degan dindij p, dan degan kitjapi p, dan degan tjarátjakh p, 'akan perdegarankan dirinja, sambil menjaringkan sawára degan fuka p an.

17 'Arkijen maka 'awrag Lejwij pawm perdirikanlah Hejman 'ánakh láki p Jaw'ejl, dan deri pada súdara p nja 'Alaf 'ánakh láki p Berej-já: dan deri pada benij Merarj súdara p marika 'itu, 'Ejtan 'ánakh láki p KHúfajá.

18 Maka basertálal degan marika 'itu súdara p nja deri pada mertabet jang kaduwa: Zekarj, Bejn, dan Jazazi'ejl, dan Sjemramawt, dan Jehi'ejl, dan Szunij, 'Eif'áb, dan Benajá, dan Masasej, dan Matitj, dan 'Eifselej, dan Mikhnejá, dan Zawbejd 'Edawm, dan Jesi'ejl, penogguw p pinto.

19 'Adapawn biduwan p 'itu, Hejman, 'Alaf, dan 'Ejtan, perdegarankan dirinja degan tjarátjakh p timbágo;

20 Dan Zekarj, dan Zazi'ejl, dan Sjemramawt, dan Jehi'ejl, dan Szunij, dan 'Eif'áb, dan Masasej, dan Benajá, degan dindij di'átas Szalamawt;

21 Dan Matitj, dan 'Eifselej, dan Mikhnejá, dan Zawbejd 'Edawm, dan Jesi'ejl, dan Szazajá, degan kitjapi p di'átas Sjemínat, 'akan memarentabkan rágam;

FATSAL JANG KA XVI.

1 'Adapawn manakála demáfolh-tarataká 'itu, jang Dá'úd telah súdah meñantag padánja: maka 'awrag fombáhan túnu p an, dan babarapa per-fombáhan damej p an kahadápán Hhadret 'Allah.

2 Sateláh Dá'úd súdah hábis per-fombáhan per-fombáhan túnu p an, dan fegala per-fombáhan damej p an 'itu; maka 'ija pawm memberkátj Hhawm 'itu degan náma Huwa.

3 Dan 'ija membahágit pada safa 'awrag Jifrá'ejl, deri pada láki p dátang kapada parampuwan, pada máng-pá 'awrag sawátu 'ontal raw-mitj, dan sawátu panggal dágit jang sedap; dan sawátu furdáj ber'ifij 'ajer 'angawt.

4 Maka detárohnja dihadapan pitij Huwa bárag 'awrag deri pada 'awrag Lejwij mendjádi chádím p: 'itu pawm 'akan meñebut dzákir, dan 'akan megláhdug 'awrag, dan 'akan memberij pudj'an pada Huwa 'ilah 'awrag Jifrá'ejl.

5 'Alaf 'itulah kapala, dan peg-ápitnja Zekarj: Jesi'ejl, dan Sjemramawt, dan Jehi'ejl, dan Matitj, dan 'Eif'áb, dan Benajá, dan Szawbejd 'Edawm, dan Jesi'ejl, degan búni p an dindij p, dan degan kitjapi p: maka 'Alaf pawm perdegar-kanlah dirinja degan tjarátjakh p;

6 Tetapi Benajá, dan Jahazi'ejl 'Imám p 'itu degan búrij p santújla dihadapan pitij perdjandj'an 'Allah.

7 Pada harij 'itu djuga baharuw Dá'úd memberij (Mazmúr 'ini) mendjádi fátiहत, 'akan megláhdug 'awrag ktr pada Huwa 'awleh tágan 'Alaf, dan fegala súdara ránja láki p.

8 Megláhduglah kámu fukúr pada Huwa, meñebutlah namánja, menja-takanlah fegala perbowatannya di-antára bála p.

22 Dan Kenanjá Paghulu 'awrag Lejwij 'itu pada megláhdug: 'itulah megláhdug marika 'itu megláhdug, kárana budimán 'adánja;

23 Dan Berej-já, dan 'Elkhaná 'itulah penogguw pitij;

24 Dan Sjebanj, dan Jawfaj-fah, dan Netan'ejl, dan Szamafaj, dan Zekarj, dan Benajá, dan 'Eifsezer, 'Imám p 'itu menjoplah nafrij p dihadapan pitij 'Allah: maka Szawbejd 'Edawm dan Jehujá 'itulah penogguw pitij.

25 'Adapawn djádi bahuwá Dá'úd, dan fegala Peñatuwah 'awrag Jifrá'ejl, dan Paghulu p faribu 'awrag, pergilah 'akan memúdikhan pitij perdjandj'an Huwa deri dalam rumah Szawbejd 'Edawm degan fuka p an.

26 Maka djádi, sedágit 'Allah meñ-log 'awrag Lejwij, jang megláhdug pitij perdjandj'an Huwa, bahuwá defomblehnja túdjoh 'ejkor lembuw múda, dan túdjoh 'ejkor domba djantan.

27 'Adapawn Dá'úd berpákejlah fegala 'awrag Lejwij jang megláhdug pitij 'itu, dan biduwan p, dan Kenanjá Paghulu penogguw degan fegala biduwan: lági terkeñalah pada Dá'úd sawátu bádu hejat deri pada katán.

28 Demikijlenlah fegala 'awrag Jifrá'ejl memúdikhan pitij perdjandj'an Huwa degan tampik strákh, dan degan búni nafrij, dan degan búrij p: lági degan tjarátjakh p, sambil perdegarankan dirinja degan dindij p, dan degan kitjapi p.

29 'Adapawn djádi, tatála pitij perdjandj'an Huwa 'itu dátang kapada negerij Dá'úd, bahuwá Mikal 'ánakh parampuwan SJá'ul 'itu meñegokh deri pada tigkap; 'adapawn fateláh delihatnja Sulhán Dá'úd 'ada berlompat p an, dan bermájin p an, maka 'ija pawm berputjalah 'akan dija didalam hatinja.

múlrah bagétnja, berkát p'lah dengan 'Aragat p' ákan segala karcétnja katiagárgan.

10 Tahílkanlah 'ákan náma kati'anj'anna, bejarlah lúka tji'ra háti segala 'awrag jang me'ntout Huwa.

11 Menj'adiklah Huwa, dán s'izet-nja, me'ntoutilah Ihadretnja fan-tijála.

12 Terkenarglah 'ákan segala karcétnja katiagárgan, jang telah de-howatnja, 'ákan mu'adzizat p' nja, dán 'ákan hukum p' mulutnja.

13 Hej be'neh Jifrá'ejl hambánja, hej benj Jazkhúb piléhannja.

14 'Ijalah Huwa 'Ilah kámij, pa'da salúroh búmi ber'aku hukum p' nja.

15 Terkenarglah saláma p' nja 'ákan per'jandji'annja, 'ákan fermán jang telah depalannja 'itu, lampej laribu púpuk.

16 'Ákan kha'wl 'itu jang telah de'argkatnja de'gan 'Ibra'hím, dán 'ákan performáhanja kapada Jits-Ihák.

17 Ma'ka telah dedir'kannja 'itu ba'gi Jazkhúb 'ákan 'ondang p', ba'gi Jifrá'ejl 'ákan per'jandji'annja kákal.

18 Sambal 'udjarnja; pa'dámu 'áku 'ákan karun'ákan tánah Kansán menj'adi t'j'boléh pegárgan pusáka kámu.

19 Pa'da tatkála kámu 'ada 'awrag kúrag bilag'nja; lo'gsoh pawn 'awrag sedikit, dán 'awrag 'alig dálannja 'itu.

20 Ma'ka ber'jélanlah mar'ika 'itu de'ri pa'da chal'khal dátang kapada chal'khal, dán de'ri pa'da karcé'annja dátang kapada kha'wm jang léjin.

21 Tujáda de'ber'nja pa'da bárag fa'awrag me'g'anjé' mar'ika 'itu, lági pawn denis'tánja Rá'dja p' aw'leh kárana mar'ika 'itu, (lab'dánja;)

22 M'árgan kámu ke'na pa'da Me-sé'lh p' ku, dán pa'da Nabij p' ku djárgan kámu ber'owat djáhat.

23 Bernjan'lah kámu ba'gi Huwa, hej 'isij laganap búmi; chabarkan-lah chal'átnja de'ri pa'da sa'hárij dá-tang kapada sa'hárij.

24 Bilarg'lah kámu kamulijá'anna di'antára CHalá'jikh, dán di'antára fakalijen bála segala karcétnja katiagárgan.

25 Kárana bejarlah Huwa, dán kapudji'anlah sárgat, dán 'ija djúga háros detakó'ij le'beh de'ri pa'da fakalijen De'jwáta.

26 Kárana fakalijen De'jwáta bá-la p' 'itulah Ber'hála djúga: tetápi Huwa sudah menj'adiklan segala lágit.

27 Subul'hát dán per'hijálan 'itulah dihadápan Ihadretnja, s'izat dán kafuká'an 'itulah pa'da tampatnja.

28 Ber'kanlah kámu pa'da Huwa, hej bag'ia p' segala bála, ber'kanlah pa'da Huwa kamulijá'an dán s'izat.

29 Ber'kanlah kámu pa'da Huwa kamulijá'an namánja, bawálah per-sóbáhan, lálu dátarglah me'ghá-dap Ihadretnja: tondó'khlah dirimu lambi fudji'dj pa'da Huwa didálam per'hijálan mah'kis.

30 Gantarlah kámu dihadápan Ihadretnja, hej 'isij laganap búmi; djánda dunjá 'ákan ditoghokan, djárgan 'ija bimbang.

31 Bájiklah 'isij segala lágit 'itu ber'fuka, dán 'isij búmi 'itu ter-mála, dán bájiklah 'awrag berkáta di'antára CHalá'jikh; Huwa djúga ber'karadji'an.

32 Bájiklah láwut dán 'is'nja 'itu bertágor p', bájiklah pádang dán fakalijen jang 'ada padánja 'itu ber-lompat p'.

33 Tatkála 'itu segala póhon ká-juw dirimba 'ákan ber'surakh dihadápan Ihadret Huwa, 'aw'leh kárana 'ija dátang 'ákan me'ghukum-kan 'isij búmi.

34 Hendaklah kámu me'g'utjap s'ukúr pa'da Huwa, tágal 'ija 'ada bájik, tágal kamur'áhanja 'ada saláma p' nja.

35 Dán hendaklah kámu sombah; lepaskanlah kiránja kámij, já 'Ilah chal'áts kámij, lági lumponkanlah kámij, dán bantonkanlah kámij de'ri pa'da segala CHalá'jikh, 'ákan me'g-

FATSAL JANG KA XVII.

1 **S** Abermúla djádi, manakála tándó'khlah Dá'úd didálam 'is-tanánja, bahuwa berkatalah Dá'úd kapada Nátan Nabij 'itu; lihatlah 'áku 'ini 'ada dúdó'khl didálam 'is-tána de'ri pa'da kájuw 'áraz, há'nja pitij per'jandji'annja 'Allah dibáwah kulambu p'.

2 Ma'ka katalah Nátan kapada Dá'úd; ber'bowatlah segala lalawátu jang 'ada didálam hatimu: kárana 'Allah menjertá'ij dikaw.

3 Tetápi djad'lah pa'da málam 'itu djúga, bahuwa dátang fermán 'Allah kapada Nátan, lab'dánja:

4 Pergilah 'argkaw me'g'atákan kapada Dá'úd hambáku 'itu; demikijenlah ba'fermán Huwa: tujáda 'argkaw 'ini 'ákan per'ulah ba'gi fawátu rúmah, 'ákan kadudó'kan:

5 Kárana sudah tujáda 'áku dúdó'khl didálam sawátu rúmah, de'ri pa'da hárij tatkála 'áku sudah me'mú'dik-lah 'awrag Jifrá'ejl, dátang ká-pada hárij 'ini: tetápi sudah 'ada 'áku (ber'jélan p) de'ri pa'da tarátakh kapada tarátakh, dán de'ri pa'da tampat kadijáman (kapada tampat kadijáman-).

6 Pa'da bárag tampat dimána 'áku sudah ber'jélan p' de'gan segala 'awrag Jifrá'ejl, sudá'khal 'áku me'g-utjap bárag sepátah káta kapada fa'awrag de'ri pa'da segala Hákím p' 'awrag Jifrá'ejl, pa'da s'ijapa 'áku sudah berpasan, 'ákan me'g'ombalákan kha'wmku, sambil ba'fermán: kárana 'apa tujáda kámu per'ulah ba'gi labowah k'ubah de'ri pa'da kájuw 'áraz?

7 Sakárag pawn ba'g'tu 'argkaw 'ákan me'g'atákan kapada hambá-ku, kapada Dá'úd; demikijenlah ba'fermán Huwa Túhan serwa fakalijen salám: 'áku 'ini sudah me'g-'ambil dikaw de'ri pa'da kandang, de'ri balakang kambig' domba p'; menj'adi Parg' andjar di' atas kha'wm-ku Jifrá'ejl.

'utjap s'ukúr pa'da namámu jang k'udus, 'ákan me'g'ahkan d'brj ká-muj pa'da tahlilimu.

36 Segala pú'ji ba'gi Huwa 'Ilah 'awrag Jifrá'ejl de'ri pa'da kákal lampej kapada kákal: ma'ka laganap kha'wm 'itu me'g'atákan, 'ámin, sambil tahlilkan Huwa.

37 Demikijenlah ditunggalkannja di-sána dihadápan pitij per'jandji'annja Huwa 'ákan 'Alaf, dán 'ákan segala sidaránja, pa'da ber'chidmet fantijáfa dihadápan pitij 'itu, me'ndrut kati'antawan sa'hárij pa'da harinja.

38 'Adapawn 'ákan Zawbejd 'Edawm, de'gan segala súdára lá-ki p' mar'ka 'itu, 'ijálah 'anam pú-loh dawlápan 'awrag bá'jakhnja, ma'ka Zawbejd 'Edawm 'ána'kh lá-ki p' Jedtún 'itu, dán Hawsá, menj'adi pe'ngosuw pintu, méndjadi pe'ngosuw 'imám 'itu, dán TSadaw'kh 'imám 'itu, dán segala súdaránja láki p' 'imám p' 'itu tiggal dihadápan tampat kadijáman Huwa di'atas tampat tig'gij 'itu, jang 'ada di-Djibráwn:

40 'Ákan performabakan segala per-sóbáhan túnu p' an kapada Huwa di'atas medzbe'lh per'sóbáhan túnu p' an 'itu, fantijáfa pa'da pé'gi méndrut segala salawátu, jang ter-méndrut segala salawátu, jang ter-súrat didálam Tawrá't Huwa, jang telah depalannja pa'da 'awrag Jifrá'ejl 'itu.

41 Dán sama p' de'gan mar'ika 'itu Hejman, dán Jedtún, dán pe'ng'agal 'awrag p' piléhan, jang ter'lebit de'gan náma p' nja, 'ákan me'g'utjap s'ukúr pa'da Huwa: kárana kamur'áhanja 'itu 'ada saláma p' nja.

42 'Adapawn féta mar'ika 'itu 'ad'lah Hejman dán Jedtún Ihádir de'gan b'orj p' dán tjarátakh p' 'ákan per'gargarkan diri'nja, dán babarapa 'alát nyáni p' an 'Allah: há'nja be-nij Jedtún 'itu 'ad'lah pa'da pintu.

43 'Ar'je'jen ma'ka pergilah laganap kha'wm 'itu má'lig p' kapada rúmah-nja: dán bálíklah Dá'úd 'ákan me-mber'katij 'isij rúmahnja.

8 Dán 'áku paww sudaħ menjer-tá'ij dikaw pada bárag tempat, dimána 'argkaw sudaħ berdjálan, dán 'áku sudaħ tompaskan fakalijen fatarómu deri hadápan mukámu: lawátu náma, penáka náma segala 'awrag besár p'jarg pada búmi'itu.

9 Maka 'áku sudaħ meghádrirkan lawátu tempat pada klawmku 'awrag Jifrá'ejl, dán 'áku sudaħ tá-namkan dija, sopája 'ija túdokh pada tempatnja, dán djárgan 'ija diburuw kasána kamarij djúga: maka tíjádá kombáli 'anáħ p' gajbána 'itu per'faktij dija, seperti pada diħulu kála,

10 Dán deri pada hárij p'itu, tat-kála 'áku sudaħ menítahkan HHá-kim p' di'átas klawmku 'awrag Jif-rá'ejl; tetápi 'áku sudaħ merindah-kan fakalijen fatarómu: 'adapaww 'áku meñasítamkan padámu, ba-huwa bagómu Huwa 'ákan per'úlah sa'ijij rúmáħ.

11 Maska djádi, manakála hárij p' mu sudaħ depunóhij, dán 'argkaw pergi máfóħ kapada bápa p' mu, maka 'áku 'ákan membárgkikan benémmu komedijen deri padámu, jarg 'ákan panjar deri dálam 'anáħ p' mu láki p, dán 'áku 'ákan meño-góħkan karadjá' anija.

12 'Ija 'itu 'ákan per'úlah lawátu klobáħ bagóku: dán 'áku 'ákan meñogóħkan talhtánja sampej sa-láma p' nja.

13 'Áku 'ini kaláħ 'ada padánja 'ákan bápa, dán 'ija 'ini kaláħ 'ada padáku 'ákan 'anáħ láki p: dán káunuráħanku tíjádá 'áku 'ákan mela-lákan deri padánja, seperti 'áku sudaħ melaitékan 'itu deri pada 'aw-rag jarg sudaħ 'ada diħulu deri padámu.

14 Tetápi 'áku 'ákan meñatapkan dija di dálam rúmáħku, dán didá-lam karadjá' anku sampej saláma p' nja: dán gítánja 'itu 'ákan djádi togóħ sampej saláma p' nja.

15 Meñurut segala per'katá' an 'ini, dán meñurut faganap pémándárgan 'ini, demikijén djúga Nátan sudaħ meg'útiap kapada Dá'úd.

16 Sudaħ 'itu maka máfóħlah Sulthán Dá'úd, dán túdokhlah di-hadápan hadret Huwa: lálu som-bahlah; sijapátah pátek 'ini, hej Huwa 'Allah, dán sijapátah 'ijij rúmáħku, bahuwa 'argkaw sudaħ mendátangkan pátek kamarij 'ini?

17 Maska 'adálah fedktij lági kar-dja 'ini pada máta p' mu, hej 'Allah, kárana 'itu 'argkaw sudaħ meg-'atákan kapada 'ijij rúmáħ hambá-mu 'ákan 'áħir zemán: dán 'arg-kaw sudaħ meg'upajákan padáku kalebéhan 'ini, faperij tartib má-nulija, hej Huwa 'Allah!

18 'Apátah Dá'úd 'ákan tambáħij lági sombah kapadámu, 'ákan ka-mulijá' an pada hambámu? kárana 'argkaw djúga meg'enal hambámu.

19 Já Huwa, 'awleh kárana ham-bámu, dán meñurut fuka hatmu 'argkaw sudaħ meg'adákan segala kabesáran 'ini, 'ákan memberij tá-hu segala kabesáran 'ini.

20 Hej Huwa, tíjádá 'awrag sa-tára 'argkaw, dán tíjádá 'Allah hánya 'argkaw djúga, meñurut se-gala salawátu jarg kámij sudaħ degar degan teléga p' kámij.

21 'Antah sijapátah seperti klawm-mu 'awrag Jifrá'ejl? chálíħlah jarg 'ala di'átas búmi, jarg 'Allah sudaħ pergi meñubúfij bagómu 'ákan sa-wátu bála, dán 'ákan meñaróħ bagé-dirinja sawátu náma degan baba-rápa kabesáran, dán babarápa per-kára jarg katakólan, lambil meg-'imjítikan segala CHalájiħ deri ha-dápan klawmmu, jarg 'argkaw sudaħ meñubúfij deri dálam Mitsir.

22 Dán 'argkaw sudaħ djadiklan klawmmu 'awrag Jifrá'ejl 'itu begé-mu 'ákan sawátu bála sampej salá-ma p' nja: dán 'argkaw djúga, hej Huwa, sudaħ djádi pada marika 'itu 'ákan 'Allah.

23 Sakárag paww, hej Huwa, sabda 'itu, jarg 'argkaw sudaħ bafer-

4 Maska Dá'úd paww 'ambil deri padánja laríbu pedáti, dán túdjóħ ribú 'awrag berkáda, dán duwa p'loh ribú 'awrag berkáki: lálu Dá'úd paww rúfáħ fakalijen pedá-ti p, lahigga detiggalkannya djúga deri padánja 'itu farátus pedáti.

5 Maska dátanglah 'awrag 'Arám deri pada Darméfeħ membantuw Hadarsézer Rádja TSawbá 'itu: te-tapi meñaraglah Dá'úd búnoħkan deri pada 'awrag 'Arám 'itu duwa p'loh duwa ribú láki p.

6 Maska detároh 'awleh Dá'úd (bánjakh káwal lajkar) didálam 'Arám Darméfeħ, lahigga djádi 'awrag 'Arám 'itu pada Dá'úd 'ákan hamba p, jarg membáwa 'úpetij: maka Huwa paww meñaliharákan Dá'úd pada bárag tempat kamána perginja.

7 SJahdán de'ambil 'awleh Dá'úd segala parílej ka'amálan, jarg sudaħ 'ada kapada hamba p Hadarsézer, lálu dedátargkannya 'itu ka-Jerú-bálejm.

8 Tambáħhan de'ambil 'awleh Dá'úd timbága terlálu 'amat bánjakh deri dálam THibhat, dán deri dálam Ktún, negerij p Hadarsézer 'itu: deri padánja 'itu Solejmán sudaħ kardjákan táfik timbága 'itu, dán kaduwa tíjarg, dán segala perka-káfan timbága.

9 'Adapaww manakála dedegar 'awleh Tawzuw Rádja Hhamát 'itu, bahuwa Dá'úd sudaħ meñarag pi-tjáħkan faganap balatantará Hadar-sézer Rádja TSawbá 'itu;

10 Maska destróhujá Hadawram 'anáħnya láki p'itu kapada Sulthán Dá'úd, bertanyákan padánja 'ákan perij salámetnja, dán memberkátij dija, deri kárana lebab 'ija sudaħ berparag degan Hadarsézer, dán meñarag pitjáħkan dija 'itu; (ká-rana Hadarsézer 'ada fa'awrag jarg santijála bermúfóħ degan Tawzuw.)

11 Sahádja fakalijen 'itu deħtu- X x 4

FATSAL JANG KA XVIII.

1 S Abermúla djádi komedijen deri pada demikijén 'itu, bahuwa Dá'úd meñarag 'awrag Filistín, dán meñindahkan dija: maka 'ija paww meg'ambil Džat dán segala kampoynja 'idar p' deri pada tárgan 'awrag Filistín.

2 Lágipaww 'ija meñarag 'awrag Maw'ábij, lahigga 'awrag Maw-'ábij 'itu djadilah pada Dá'úd 'ákan hamba p, jarg membáwa 'úpetij.

3 Lágipaww Dá'úd meñarag Ha-darsézer Rádja TSawbá ka-Hhamát, tatkála 'ija pergi perdiríkan tárgan-nja kasúgej Firát.

duskan 'awleh Sulthân Dâ'ûd bagi Huwa, sama p deگان pejrakh, dan 'amas, jaug telah debawanja 'itu deri pada segala CHalâjikh: deri pada 'awraig 'Edawm, dan deri pada 'awraig Maw'ab, dan deri pada 'awraig Filistin, dan deri pada 'awraig Samalejikh.

12 Maka 'Abisaj 'anakh laki p TSe-rûjâ menârag pitjalukan 'awraig 'Edawm didâlam lembah mâsin, dâwâlan belas ribu 'awraig 'itu bîlagnja.

13 Maka detârohinja didâlam 'Edawm babarapa kâwal lajkar, fahiggsa segala 'awraig 'Edawm 'itu djâdi hamba p pada Dâ'ûd: maka Huwa pawn memâliharakan Dâ'ûd pada bârag tempat kamâna pergnja.

14 Bagitûdjuga kardjâ' anlah Dâ'ûd di'âtas fakalijen 'awraig Jifra'ejl: maka 'adâlah 'ija berbowat 'intâf dan sadâlet pada saganap khawmja.

15 'Adapawn Jaw'ab, 'anakh laki p TSe-rûjâ, 'indilah Paghlma tantarâ paparârgan; dan Jehawjah-fath, 'anakh laki p 'Ahlitûd, 'itulah Penjûrat.

16 Maka TSadawikh, 'anakh laki p 'Ahlitûb, dan 'Abimelek, 'anakh laki p 'Abjatar, 'itulah 'Imâm p: dan SJawfâ Djûro tûlis.

17 Dâ Benajâ, 'anakh laki p Jehawjadax, 'itulah kapala 'âtas 'awraig Kerejtij, dan 'awraig Pelejij: dan segala 'anakh laki p Dâ'ûd 'itulah 'Adjij p 'Ihadir pada tagan Sulthân.

FATSAL JANG KA XIX.

1 **S** Abermûla djâdi komedijen deri pada demikijen 'itu, bahuwa margkatlah Nâthalj Râdja benij Zamawn: maka 'anahlhja laki p djâdi Râdja ganuj dija.

2 Tatkâla 'itu katâlah Dâ'ûd: 'aku hendakh berbowat kabidjitan sama HHanûn, 'anakh laki p Nâthalj 'itu, kârana bapânja suda berbowat ka-

8 Serta Dâ'ûd suda meñgar 'itu, maka destrohja Jaw'ab pergi deگان saganap tantarâ paparârgan, fakalijnja 'awraig pahalawan.

9 Makakalûwarlah benij Zamawn, meğ'âtor paparârgan dihadapan pân pintu gerbang negerij 'itu: tetâpi segala Râdja p jaug suda datang 'itu 'adâlah ditempat lakûw pada pâdag.

10 'Apabila Jaw'ab melihat, bahuwa halûwan paparârgan 'itu meñdâjuw kapadânja, deri pada mûka dan deri pada balâkarg, maka depilehja babarapa 'awraig deri pada fakalijen pilèhan 'antâra 'awraig Jifra'ejl, dan de'âtornja marika 'itu 'akan bertemuw 'awraig 'Arâm:

11 Dâ peninggal khawm 'itu de-bernja kabawah tagan 'Abisaj suda-rânja laki p, jaug meğ'âtor paparârgan 'akan bertemuw benij Zamawn.

12 Maka berkatâlah 'ija; djikalaw 'awraig 'Arâm 'itu karaslah deri padâku, maka hendaklah 'agkaw bantuw padâku 'akan kalepâlan: dan djikalaw benij Zamawn karaslah deri padâmu, nisjâja 'aku 'akan meğ'âdâkan kalepâlan padâmu.

13 Karaskanlah dirimu, dan beja-lah kalakûwan kâmiy 'ada karâs gâna khawm kâmiy, dan gâna negerij p 'Ilah kâmiy: maka Huwa kirânja melakûkan bârag jaug bâjik pada mâta p nja.

14 Tatkâla 'itu berdâtanglah Jaw'ab, dan khawm 'itu jaug 'ada fertânja, dihadapan 'awraig 'Arâm 'akan ber-parâg: maka berlarjâlah marika 'itu deri pada hadapanja.

15 Bilamâna benij Zamawn 'itu melihat, bahuwa berlarlah 'awraig 'Arâm, maka berlarilah marika 'itu lagi deri pada hadapan 'Abisaj suda-rânja laki p 'itu, dan mâfoklah negerij: maka datanglah Jaw'ab ka-Jerlthalejm.

16 'Adapawn tatkâla delhat 'awraig 'Arâm 'itu 'akan dirinja suda

tiwas dihadapan 'awraig Jifra'ejl, maka destrohja babarapa 'utulan meğ'aluwarakan 'awraig 'Arâm, jaug 'ada difabarâg sùgej 'itu: maka Slawfak, Paghlma tantarâ paparârgan Hadarsêzer 'itu, 'ada di-mûka marika 'itu.

17 'Apabila Ihal 'itu suda de-be-ritâkan pada Dâ'ûd, maka ber-kompollah 'ija saganap 'awraig Jif-râ'ejl, dan menjabaraglah Jardejn mendatâgij marika 'itu, lalu 'ija meğ'âtor paparârgan melâwan marika 'itu: fatelah lûdah Dâ'ûd meğ-'âtor paparârgan 'akan bertemuw 'awraig 'Arâm, maka berparaglah marika 'itu deگان dija.

18 Tetâpi berlarjâlah segala 'awraig 'Arâm 'itu deri pada hadapan 'awraig Jifra'ejl, maka Dâ'ûd pawn membûnoh deri pada 'awraig 'Arâm tidjoh ribu 'awraig najik pedâti, dan 'ampat puloh ribu 'awraig ber-kâki: tambâhan dematikanja SJaw-fak Paghlma tantarâ paparârgan 'itu.

19 'Adapawn fatelah delhat segala hamba p Hadarsêzer 'akan dirinja tiwas dihadapan 'awraig Jifra'ejl, maka 'ija pawn berdamejpan deگان Dâ'ûd, dan perhambâkan dirinja kabawah dija: maka 'awraig 'Arâm pawn tjadâlah mâwu 'akan jawa- melupakan benij Zamawn 'itu pûla.

FATSAL JANG KA XX.

1 **S** Abermûla djâdi pada per'idâ-ran tâhon, pada mâfa Râdja p bejâla kaluwar, bahuwa Jaw'ab tambang balantâra pergi merlak-tikan tânan benij Zamawn, lalu 'ija datang meğ'apog Rabâ: 'adapawn 'akan Dâ'ûd, 'ija djuga tinggal di-Jerlthalejm, maka Jaw'ab pawn meğ'alahkan Rabâ, dan meroboh-kan dija 'itu.

2 Maka de'ambil Dâ'ûdlah mâ-kota Râdja marika 'itu deri 'âtas kapalânja, jaug dedâpatnja harganja sapikol 'amas, kârana padânja 'itu permâta p, maka 'adâlah 'itu di 'âtas

mu; demikjenlah bafermán Huwa: tuga perkára 'áku 'ni 'ada mendjontjogkan 'atasmu; pfilelah 'awlehmu saleh sawátu deri padanja 'itu, jang 'áku 'ákan berbowat padamu.

11 Maka dátanglah Dád 'ud meghadap Dád 'ud, dan menjatakan padanja, demikjen bafermán Huwa; tarimálah bagimu:

12 'Ataw tiga táhon lamánja kapáran; 'ataw tiga búlan lamánja tiwas dihadapán múloh p mu, fahingga pedang fatarúw p mu meghambabat 'agkaw; 'ataw tiga hárij lamánja pedang Huwa, 'ija 'itu sampur di 'atas búmi, dan fa'aw-rang Melá'ikat Huwa jang membimasakan didálam segala tepj tánah 'awrag Jifrá'ejl: fakárag djúga hendakhlah 'agkaw timbang, 'apa djawáb 'áku 'ákan kembalikan kapada djija, jang sudah menjúroh 'áku.

13 Tatkála 'itu katalah Dád 'ud kapada Dád; pitjakh háti bagiku ságrat: bejarlah silákan 'áku djatóh kadálam tárgan Huwa, kárana terlálu bánjahlah segala rahmetnja; tetapi djárganlah berij 'áku djatóh kadálam tárgan mánujja.

14 Sateláh 'itu maka deberlah Huwa lampar di 'antára 'awrag Jifrá'ejl, maka hilanglah deri pada 'awrag Jifrá'ejl 'itu túdjoh púloh ribu 'awrag láki p.

15 Maka destrohlah 'Allah fa'awrag Melá'ikat kapada Jerúsálejm 'ákan merúlaklakan djija 'itu, tatkála derúflakhlakannya, maka me ماندang Huwa, dan fasála 'ija 'ákan djéhat 'itu, lálu bertítah 'ija kapada Melá'ikat 'itu, jang berbowat karusákan 'itu; padálah, fakárag djúga hendakhlah menaháni tárganmu: 'adapawn Melá'ikat Huwa 'itu 'adánah berdirij desifij penabáhan 'Ornan, 'awrag Jebúfij 'itu.

16 'Apábla Dád 'ud 'agkatlah máta p nja, maka delihatnja Melá'ikat Huwa 'itu berdirij di 'antára búmi, dan di 'antára lágit, degran pedangnja jang terhúnus didálam tárgan-

nja, jang ter'ondjokh di 'atas Jerúsálejm: tatkála 'itu tertiháraplah Dád 'ud dan legala Penatuwah di 'atas mukánja, fedang marika 'itu tertútoplah degran kambelij.

17 Maka sambahlah Dád 'ud kapada 'Allah: búkankah 'áku 'ni jang sudah berlabda permaná'ij khawm 'itu? foggopawn 'áku djúga 'ada, jang sudah berdawfa, dan berbowat jang fakáli p djáhat, tetapi 'ákan domba p 'ini, 'apátah marika 'itu sudah berbowat? já Huwa 'Ilahku, bejarlah kiránja 'ada tárganmu láwan 'áku, dan láwan 'ifij rúmah bapaku, hánja djárgan láwan khawmmu 'ákan sijáfat djija.

18 Tatkála 'itu berlabdálah Melá'ikat Huwa 'itu kapada Dád megrá'atákan pada Dád 'ud, bahuwa háros Dád 'ud múdikh 'ákan mendirikan sawátu medzbeht bagi Huwa di 'atas penabáhan 'Ornan, 'awrag Jebúfij 'itu.

19 Maka múdikhlah Dád 'ud menúrut titah Dád, jang telah de 'újappnja degran náma Huwa.

20 Bilamána 'Ornan pálinglah dirinja, maka delihatnja Melá'ikat 'itu, dan ka'ampat 'ánaknja láki p jang 'ada fertánja 'itu sembujjkan dirinja: maka 'Ornan pawm menabahlah gendom.

21 Maka dátanglah Dád 'ud kapada 'Ornan, dan mendjelinglah 'Ornan, delihatnja Dád 'ud: maka kaluwarlah 'ija deri pada penabáhan, dan ton-dokhlah dirinja kapada Dád 'ud mukánja kabúmi.

22 Maka berfabdálah Dád 'ud kapada 'Ornan; beriklanlah padáku tampat penabáhan 'ini, fopája 'áku per'úláh di 'atasnja 'itu láwátu medzbeht bagi Huwa: degran pejrahlh fapunoh p hárgánja beriklanlah djija 'itu padáku, fopája sijálat 'ini detagalkan deri 'atas khawm 'ini.

23 Tatkála 'itu sambahlah 'Ornan kapada Dád 'ud; 'ambillah djúga bagimu, dan Tuwanku Sulthán hendakhlah berbowat bárag jang bájik

2 Maka titahlah Dád 'ud kapada Jaw'ab, dan kapada segala Parghulu khawm 'itu; pergilah kámu membilang 'awrag Jifrá'ejl deri pada Be'ejr Sjebaz dátang ka-Dán, dan menjampekanlah 'itu kapadákú, fopája 'áku megr'atahuwáj bilárgan marika 'itu.

3 Tatkála 'itu sambahlah Jaw'ab; bájik kiránja detambálij Huwa kapada khawmja, seperti 'awrag 'itu 'ada, larátus kijén bánjahlannya: búkankah, já Tuwanku Sulthán, fakalijennja 'itu bagi Tuwanku 'ákan hamba p? kárana 'ápa Tuwanku menontut 'itu? kárana 'ápa 'itu kalakhl djádi 'ákan hátang bagi 'awrag Jifrá'ejl?

4 Tetapi berkalebéhanlah titah Sulthán kapada Jaw'ab: 'ar kijén maka kaluwarlah Jaw'ab mendjalinij salúroh tánah 'awrag Jifrá'ejl: sudah 'itu púlanglah 'ija ka-Jerúsálejm.

5 Maka deberiklanlah 'awleh Jaw'ab bilárgan peng'itórgan khawm 'itu kapada Dád 'ud, maka 'adálah laganap 'awrag Jifrá'ejl 'itu labelas rátus ribu láki p jang meghúnus pedang, dan 'awrag Jehúdá 'itútlah 'ampat rátus dan túdjoh púloh ribu láki p jang meghúnus pedang.

6 Tetapi 'awrag Leywij, dan 'awrag Benjamín tújada de 'itogunja ditegah p marika 'itu: kárana titah Sulthán 'itu kagilijan pada Jaw'ab.

7 Maka kardja 'ini 'adálah djáhat pada máta p 'Allah: febab 'itu de'ijksakannya 'awrag Jifrá'ejl.

8 Tatkála 'itu sambahlah Dád 'ud kapada 'Allah; pátek sudah berdawfa ságrat, fedang pátek sudah berbowat kardja 'ini: fakárag pawm melalúkan kiránja persaláhan hamba búmu, kárana pátek sudah berbowat 'itu degran ságrat gláku.

9 'Adapawn berfabdálah Huwa kapada Dád, Nátir Dád 'ud 'itu, sambil bafermán:

10 Pergilah 'agkaw, dan katalakanlah kapada Dád 'ud, fambil 'údjarg-

kapála Dád 'ud; fedang rabútan negerij 'itu dekaluwar-kannya terlálu 'amat bánjakh.

3 'Adapawn bála jang dálamnja 'itu dekaluwar-kannya, lálu degir-gadjinja degran gúgádji, dan degran gúlog p besij, dan degran kápakp, maka bagtu djúga debowat Dád 'ud pada fakalijén negerij benij Szamawn: sudah 'itu maka púlanglah Dád 'ud dan faganap khawm 'itu ka-Jerúsálejm.

4 Sabermúla djádi komedijen deri pada demikjen 'itu, bahuwa berdirilah sawátu parang degran 'awrag p Filiistín 'itu di-Dlézer: tatkála 'itu Sibekaj, 'awrag Hhu'átij 'itu, meñatakhlah búnohkan Sipaj, jang deri pada 'ának p Rafá 'itu, fahing-ga marika 'itu derindahkan.

5 Dan 'adálah lági sawátu parang degran 'awrag p Filiistín: maka 'Elifhanan, 'ánakh láki p Jasír 'itu, meñatakhlah búnohkan Lathmij, súdára Djojat, 'awrag Dújij 'itu; 'adapawn bátang tombaknja 'itu seperti pejsa 'awrag tanón.

6 Dan 'adálah lági sawátu parang di-DJat: maka disána 'adálah fa'awrag láki p besar lembagánja, jang legala djariuja 'itu 'anam dan 'anam, duwa púloh 'ampat bilárgan-nja; maka lági 'ija 'itu sudah tapen-'ánakh bagi Rafá 'itu.

7 Soggolpawm 'ija mentjelákanlah 'awrag Jifrá'ejl, tetapi Jehaw-natan, 'ánakh láki p Sjimá, súdára láki p Dád 'ud 'itu, meñatakhlah búnohkan djija.

8 Marika 'ini sudahlah tapen-'ánakh bagi Rafá 'itu di-DJat: maka terhambalag'lah marika 'itu dibúnoh 'awleh tárgan Dád 'ud, dan 'awleh tárgan hamba p nja.

FATSAL JANG KA XXI.

1 S Abermúla maka berbagkitlah S Sjejhán 'ákan tjelaka 'awrag Jifrá'ejl, dan meghartikan Dád 'ud 'ákan membilang 'awrag Jifrá'ejl.

pada mata p nja; iſhatlah pātek mem-berij lembuw p 'ini 'akan perſom-bāhan p tūnu p an, dan kājuw pag-gāris p 'ini 'akan kājuw 'āpij, dan gendom 'itu 'akan perſombāhan ſan-tap p an, ſakaliĵen 'itu deberikan pātek.

24 Tetāpi berlabdālah Sulthān Dā'ūd kapada 'Ornan: būkan; te-tāpi ſorgoh p 'aku māwu bilij 'itu degan pejrakħ ſapunoh p hargānja, kārana tijāda 'aku 'akan meg'am-bil bārag jag pūnja 'argkaw baġi Huwa, ſahingga 'aku perſombāh-kan perſombāhan tūnu p an ſakāleh p.

25 Māka memberitlah Dā'ūd ka-pada 'Ornan kārana tempat 'itu, 'anām rātus tziĵhal 'amās timbagnja.

26 Māka per'ūlahlah Dā'ūd disāna ſabowah medzbeħ baġi Huwa, dan perſombāhanlah perſombāhan p tū-nu p an, dan timbāhanlah p tū-mej p an: tatkāla depintānja dozā kapada Huwa, māka ſahutlah 'ija padānja 'awleh 'āpij deſi dalam lāgrit di'ātas medzbeħ perſombā-han tūnu p an.

27 Māka bafermānlah Huwa ka-pada Melā'ikat 'itu, ſahingga de-kombalikannja pedargnja kadālam sārognja.

28 Pada māfa 'itu djūga, tatkāla deſihat Dā'ūd, bahuwa ſudah ſahut Huwa padānja di'ātas peñabāhan 'Ornan 'awrag Jebūĵij 'itu, māka 'ija berſombileħ disāna.

29 Kārana tempat kadijāman Hu-wa, jag telāh deperbowat Mūsāj di dālam pādarg Tijah, dan medz-beħ perſombāhan tūnu p an 'adālah pada māfa 'itu djūga di'ātas tempat tūngĵij di-Dibawin.

30 'Adapawn tijādālah ſampat Dā'ūd pergi berdjālan megħādap 'itu 'akan menjahārij Huwa: kā-rana terkādjutlah 'ija 'awleh kārana pedag Melā'ikat Huwa 'itu.

FATSAL JANG KA XXII.

1 **S** Abermūla māka berkatālah Dā'ūd; deſini nanti 'ada

khobah Huwa 'Allah, dan deſini djūga medzbeħ perſombāhan tū-nu p an baġi 'awrag Jifra'ejl.

2 Māka berlabdālah Dā'ūd meg-humponkan ſegala 'awrag 'āfing, jag 'ada didālam tānah 'awrag Jif-ra'ejl, lālu 'ija djādikanlah 'awrag pemāhat bātu, 'aku memāhat bātu p pahātan, ſopēja per'ūlah khobah 'Allah.

3 Māka melagkaplah Dā'ūd beſij bānjakħ 'akan paku p ſegala pāpan pintu, dan 'akan perlagkūtan p: lāgi timbāga bānjakħ, jag tijāda katimbāgan.

4 'Dān kājuw 'araz jag tijāda ka-bilāgan: kārana 'awrag TSidaw-nij dan 'awrag TSūrij 'itu bawālah bānjakħ kājuw 'araz kapada Dā'ūd: 5 Kāranaberkatālah Dā'ūd: 'ānakh-ku lāki p Solejmān 'itu mūda dan lemah lombot, dan khobah jag 'akan deper'ūlah kapada Huwa, 'itu hā-ros djādi besar dan tigĵĵij, 'akan nāna, dan 'akan perhijālan pada ſakaliĵen tānah, ſakārag pawn 'aku 'akan melagkappadānja bārag gu-nānja: 'arkijen māka melagkaplah Dā'ūd gunānja 'itu degan bānjakħ-nja diſulu deſi pada mawtnja.

6 Saber mūla māka pagĵillah 'ija 'akan Solejmān 'ānakhnja lāki p 'itu, dan berpālanlah padānja 'akan per-ūlah ſawātu khobah baġi Huwa 'Allah 'awrag Jifra'ejl.

7 Māka berlabdālah Dā'ūd kapada Solejmān; jā 'ānakhku, 'akan dā-ku, māka 'adālah di dālam hatiku 'akan per'ūlah ſawātu khobah baġi māna Huwa 'Ilahku,

8 Tetāpi djādilah fermān Huwa kapadaku, titāhnja; dārah bānjakħ 'argkaw ſudah tompah, dan papa-rāgan p besar 'argkaw ſudah meg-'ardjākan: tijāda 'argkaw 'akan per-ūlah ſawātu khobah baġi namaku, kārana dārah bānjakħ 'argkaw ſudah menompah di'ātas būmi dihadāpan Hadretku.

9 Bahuwa ſaforgohnja 'ānakhmu lāki p jag telāh tapēr'ānakh padā-

kitlah, dan melātkanlah 'itu, māka Huwa 'akan menjertā 'ij dikaw.

17 Lāġipawn berpālanlah Dā'ūd pada ſakaliĵen pagħulu 'awrag Jifra'ejl, 'akan menūlog Solejmān 'ānakhnja lāki p, (ſarāja katānja;)

18 Tijādākah Huwa 'Allah kāmu menjertā 'ij kāmu, dan memberij ſantawfa pada kāmu berkulīng?

Kārana 'ija ſudah ſarahkan pada tānganku ſegala 'awrag jag men-dudōkij tānah 'itu, māka tānah 'itu telāh detazalōtkan dihadāpan Hadret Huwa, dan dihadāpan khawmĵnja.

19 Sakārag pawn berikanlah hāti kāmu, dan djīwa kāmu, 'akan men-tjahārij Huwa 'Allah kāmu, māka baġkitlah kāmu, dan per'ūlahlah mākhis Huwa 'Allah, 'akan memā-fōtkan piĵ perĵandij'an Huwa, dan ſegala ſerba 'Allah jag Ħudus kadālam khobah 'itu, jag 'akan tapēr'ūlah baġi māna Huwa.

FATSAL JANG KA XXIII.

1 **S** Atelāh ſudah Dā'ūd djādi tuwāh, dan poſwas hārij p nja, māka 'ija merādjakan Solej-mān 'ānakhnja lāki p di'ātas 'aw-rag Jifra'ejl.

2 Māka dekompolnja ſegala Pagħ-lulu 'awrag Jifra'ejl, dan ſegala 'Imān p, dan 'awrag p Leywij.

3 Māka terbilānglah ſegala 'awrag Leywij, deſi pada 'awrag jag tiga piſloh tāhon tuwāhnja dan lebehnja: māka 'adālah bilāgan marika 'itu, pada bātu kapāla p nja, ſamowa lāki p tagap, tiga piſloh dawliapan ribū 'awrag.

4 Deſi pada marika 'itu 'adālah duwa piſloh 'ampat ribū 'awrag, 'akan berkarāh p an pada perĵa-kā'an khobah Huwa; dan 'anām ribū 'awrag Tandil p dan Ħākim p.

5 Dān 'ampat ribū 'awrag peñog-guſuw pintu, dan 'ampat ribū 'aw-rag jag memādĵi Huwa degan 'ālat nĵānj p an, jag ſudah ku-

bowat, katálah Dá'úd, ákan tahíl.
 6 Maka Dá'úd membaháji ma-
 rika 'itu ákan sũkuw p: ákan benij
 Lejwíj, 'ija 'itu Djejr-šaww, KHe-
 hát, dán Merárij.
 7 Deri pada 'awrag Djejr-šawwíj
 'adálah Lazdan dán Šimzij.

8 Benij Lazdan 'itlalah Jelhi'ejl
 jagg kapála, dán Zejtam, dán Jaw'ejl,
 tiga 'awrag.

9 Benij Šimzij 'itlalah Sjelawmít,
 dán Hhazi'ejl, dán Haran, tiga
 'awrag: 'inilah segala kapála bápa p
 baği Lazdan.

10 Dán benij Šimzij 'itlalah Jáfhát,
 Ziná, dán Jesúlj, dán Berisá: 'inl-
 lah benij Šimzij, 'ampat 'awrag.

11 Maka 'adálah Jáfhát 'itu kapála,
 dán Zizá jagg kaduwa: tetápi Jesúlj
 dán Berisá tijada ber'ánakh bánjakh,
 sebáb 'itu 'adálah kaduwánja pada
 'ifij rúmah bápa deggan 'itoggan
 sawátu djúga.

12 Benij KHehát 'itlalah Zamram,
 Jitshar, HHebrawn, dán Suzi'ejl,
 'ampat 'awrag.

13 Benij Zamram 'itlalah Harún
 dán Músá: 'adapawn terfaktan-
 lah Harún, sopája dekduduskannya
 segala perkara jagg mahá stújij, 'ija
 'itu, dán 'ánakh p nja láki p sampej
 saláma p nja, ákan pálag 'ukop p an
 dhadápan Ihadret Huwa, 'ákan mem-
 berchidmet padánja, dán 'ákan mem-
 berkátij deggan namánja sampej sa-
 láma p nja.

14 'Adapawn 'ákan Músáj saziz
 'Allah 'tu: 'ánakh p nja láki p 'tu
 desebutkan di'antára lulubangfa
 Lejwíj.

15 Benij Músáj 'itlalah Djejr-šaww
 dán 'Elkizer.

16 'Ákan benij Djejr-šaww, SJe-
 bú'ejl 'itlalah kapála.

17 'Adapawn benij 'Elkizer 'adá-
 lah Relhabjá jagg kapála: maka
 tijadálah 'ada pada 'Elkizer 'ánakh p
 lájin: tetápi benij Relhabjá 'tu
 bertambah p lah fakáli p.

18 'Ákan benij Jitshar, Sjelaw-
 mít 'itlalah kapála.

'awpah p fathr, dán pada kawálj,
 dán pada bárag jagg terandang: dán
 pada segala sukátan, dán 'ukoran.

30 Dán 'ákan berdirij sapá p pada
 meg'utjap šjukár, dán pada tah-
 lílkan Huwa: baği 'tu lági pada petá-
 g.

31 Dán 'ákan fakalijen jagg diper-
 fombahkan menedjádi performában p
 tinnu p an baği Huwa, pada segala
 faktu, pada segala bílkan baháruw,
 dán pada segala mála raja jagg ter-
 tantu pada bilárganja, menúrut
 sadet di'antára marika 'tu, san-
 tijáfa dhadápan Ihadret Huwa.

32 Dán sopája marika 'tu menog-
 guwíj togguwán tarátakh himi-
 pon p an, dán togguwán makhdís,
 dán togguwán benij Harún súdá-
 ra p nja láki p, pada perdjaká'an
 khobah Huwa.

FATSAL JANG KA XXIV.

1 'Adapawn 'ákan benij Harún,
 benij Harún 'itlalah Nádab, dán
 'Abíhuw, 'Elsazar, dán 'Itamar.

2 Tetápi matlah Nádab dán 'Abí-
 huw dhadápan bapánja, dán 'ánakh p
 tijada 'ada pada marika 'tu: maka
 ber'imamatlah 'Elsazar dán 'Itamar.

3 'Adapawn debahagnja 'awleh
 Dá'úd, dán 'Sadawkh jagg deri
 pada benij 'Elsazar, dán 'Alhímé-
 lek jagg deri pada benij 'Itamar,
 menúrut mertabetnja pada perdjá-
 ká'annja.

4 Maka kadapatanlah benij 'Elza-
 zar 'tu lebhé bánjakh, ákan djádi
 kapála p segala láki p deri pada benij
 'Itamar, tatkála debahagnja dija
 'tu: deri pada benij 'Elsazar 'adá-
 lah 'anam belas kapála pada 'ifij
 rúmah bápa p; tetápi deri pada be-
 nij 'Itamar, pada 'ifij rúmah bá-
 pa p nja, 'adálah dawlápan djúga.

5 Maka debahagnja segala 'aw-
 rag 'itu deggan 'ondej p, marika
 'ini deggan marika 'tu: kárana 'adá-
 lah segala Parghulu makhdís, dán
 segala Parghulu 'Allah 'tu deri

pada benij 'Elsazar, dán deri pada
 benij 'Itamar.

6 Maka Sjemajá, 'ánakh láki p
 Netan'ejl, djáro thlis 'tu deri pada
 'awrag Lejwíj, menjúrtatkan mar-
 ka 'tu dhadápan Ihadret Sulthán,
 dán segala Parghulu, dán 'Sadawkh

'Imám 'tu, dán 'Alhímék 'ánakh
 láki p 'Abjatar, dán segala kapála
 bápa p di'antára 'Imám p, dán di-
 'antára 'awrag p Lejwíj: sawátu
 'ifij rúmah bápa de'ambillah pada
 'Elsazar, dán sawátu de'ambillah
 pada 'Itamar.

7 Maka kaluwarlah 'ondej jagg
 pertéma 'tu pada Jehawjarib, jagg
 kaduwa pada Jedasjá:

8 Jagg katíga pada Harím, jagg
 ka'ampat pada Sexarwím:

9 Jagg kalíma pada Malkijá, jagg
 ka'anám pada Mijámin:

10 Jagg katúdjoh pada Hakrawts,
 jagg kadawlápan pada 'Abijá:

11 Jagg kalámbilan pada Jeluwáz,
 jagg kalapitloh pada Sjekanjá:

12 Jagg kafabelas pada 'Eljasjib,
 jagg kaduwa belas pada Jakhím:

13 Jagg katíga belas pada Hupá,
 jagg ka'ampat belas pada Jeseb'áb:

14 Jagg kalíma belas pada Bilidjá,
 jagg ka'anám belas pada 'Imejr:

15 Jagg katúdjoh belas pada Hej-
 zir, jagg kadawlápan belas pada
 Hapúdejs:

16 Jagg kalámbilan belas pada Pe-
 talhjá, jagg kaduwa puloh pada
 Jelhezkejl:

17 Jagg kaduwa puloh sawátu pada
 Jakín, jagg kaduwa puloh duwa
 pada Djamútl:

18 Jagg kaduwa puloh tiga pada
 Delajjá, jagg kaduwa puloh 'ampat
 pada Marazjá.

19 'Inilah mertabet marika 'tu
 pada perdjaká'annja, ákan málokt
 kadálam khobah Huwa, menúrut
 sadetnja dibáwah parentah Harún
 bapánja 'tu: separti Huwa 'ilah
 'awrag Jisrá'ejl fudáh berpasan
 padánja.

20 'Adapawn 'ákan benij Lejwíj

jag tinggal 'itu, deri pada benij Zamnam 'itulah S'aba'ejl, deri pada benij S'uba'ejl Jehdeja.

21 'Akan Rehhabja: deri pada benij Refhabja, Jijija 'itulah kapala.

22 Deri pada 'awrag Jisharj 'itulah S'elawmawt: deri pada benij S'elawmawt 'itulah Jafhat.

23 Dan deri pada benij Hebrawn Jerija 'itulah jag pertana: 'Amar-jaj jag kaduwa, Jahhazi'ejl jag katiga, Jelhamzan jag ka'ampat.

24 Deri pada benij Suzi'ejl 'itulah Miká, deri pada benij Miká 'itulah S'amir:

25 Súdára laki p Miká 'itulah Jijija, deri pada benij Jijija 'itulah Ze-karja.

26 Benij Merarj 'itulah Mathelij dan Múlij: benij Jazazija 'itulah Benaw.

27 Benij Merarj deri pada Jaza-zija 'itulah Benaw, dan S'awham, dan Zaktr, dan S'ibrij.

28 Deri pada Mathelij 'itulah 'El-sazar, maka tujada 'ada padanja barag, 'anak laki p.

29 'Akan KHHj: benij KHHj 'itulah Jerahme'ejl:

30 Dan benij Múlij 'itulah Mathe-lj, dan Sejder, dan Jerimawt: 'inilah benij Lejwij menúrut 'Ilij rúmah bápa p nja.

31 Maka marika 'tu lagi melú-tarlah 'ondej sama p degan súdára p nja laki p benij Harún 'tu dihadá-pan Ibadret Sulhán Dá'úd, dan 'ISadavkh, dan 'Ahhimélek, dan se-gala kapala bápa p di'antára 'Imám p, dan di'antára 'awrag p Lejwij: ka-pála bápa p sama p degan 'ádekh-nja laki p.

FATSAL JANG KA XXV.

1 Abermúla maka membahagi-kanlah Dá'úd, dan segala Paglúma tantara paparagan kapada perdjaka'an, deri pada benij 'Alaf, dan Hejman, dan Jedúttún, 'aw-rag p jag bernubuwet degan ki-tjapi p, dan degan dindj p, dan

10 Jag katiga pada Zaktr, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

11 Jag ka'ampat pada Jitsvij, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

12 Jag kalima pada Netanja, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

13 Jag ka'anám pada Bukhija, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

14 Jag katúdjoh pada Jelan'ejla, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

15 Jag kadawliapan pada Jesjas-já, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

16 Jag kalambilan pada Matanja, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

17 Jag kafapúloh pada Slimsij, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

18 Jag kalabelas pada Szazar'ejl, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

19 Jag kaduwa belas pada Hha-sjabja, 'anak p nja laki p, dan sú-dára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

20 Jag katiga belas pada S'hibe-nejl, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

21 Jag ka'ampat belas pada Matit-já, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

22 Jag kalima belas pada Jerej-mawt, 'anak p nja laki p, dan sú-dára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

23 Jag ka'anám belas pada Hha-nanja, 'anak p nja laki p, dan súdára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

24 Jag katúdjoh belas pada Jolj-belhaja, 'anak p nja laki p, dan sú-dára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

25 Jag kadawliapan belas pada Hhananj, 'anak p nja laki p, dan sú-dára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

26 Jag kalambilan belas pada Malawtj, 'anak p nja laki p, dan sú-dára p nja laki p; duwa belas 'awrag.

FATSAL JANG KA XXVI.

1 'A Dapawn 'akan súkuw p fe-gala peñorgguw pintu: deri pada 'awrag KHoh'itj 'itulah Meje-lemjá, 'anak laki p KHawrej, deri pada benij 'Alaf.

2 Maka pada Mejelemjá 'adálah 'anak p laki p: Zekarja jag stlog, Jedisa'ejl jag kaduwa, Zebadjá jag katiga, Jatni'ejl jag ka'ampat.

3 Sejlam jag kalima, Jehawtha-nan jag ka'anám, 'Eljehawsejnj jag katúdjoh.

4 Maka pada Szawbejd 'Edawin 'adálah 'anak p laki p: Slemasja jag stlog, Jehawzabad, jag ka-duwa, Jaw'ath jag katiga, dan Sakar jag ka'ampat, dan Netan'ejl jag kalima.

5 Szami'ejl jag ka'anám, Jifaskár jag katúdjoh, Pezuletaj jag ka-dawliapan: kárana 'Allah súdálh memberkatij dija.

6 Lágipawn pada Slemasja 'anak-nja laki p 'tu taper 'anaklah 'anak p laki p, jag memegag parentah pada 'ifij rúmah bapája: kárana samo-wánja pabaláwan perkáha 'adánja.

7 Benij Slemasja 'itulah Zotnij, dan Refa'ejl, dan Szawbejd, dan 'Elzabad, súdára p nja laki p, 'anak p baranj 'tu: 'Elisluw, dan Semakja. Y

8 Sabakijien 'intlah deri pada benji Zawbejd 'Edawm; marika 'itu, dan anak p nja, dan sudara p nja, famowanja 'awrag baranj dengan khawat 'akan berchidmet, 'anam puloh duwa 'awrag deri pada Zawbejd 'Edawm.

9 'Adapawn pada Mejelemja 'adalah 'anak p laki p, dan sudara p laki p, famowanja 'anak baranj, dawtapan belas 'awrag.

10 Maka pada Hlawas, deri pada benji Merarij 'tu, 'adalah 'anak p laki p: Simrij 'itlah kapala, (djikalaw sakalipawn bukan 'adanya solog, maka bapanya djuga menajiki dija 'akan kapala.)

11 Hilibhija jang kaduwa, Thebalja jang katiga, Zekarij jang katempat: segala 'anak dan sudara laki p Hlawas 'itlah tuga belas 'awrag.

12 Deri pada marika 'ni 'adalah stkuw p segala peongguw pintu di 'antara kapala p segala laki p, kapada segala kawal sama p deigan sudara p nja laki p: 'akan berchidmet didalam khobah Huwa.

13 Maka 'awrag 'tu metutarlah 'ondej p, mawu kitijil, mawu besar, menurut 'ijij rumah bapa p nja, pada salapintu.

14 Maka djatohlah 'ondej katmor 'tu pada Sjelemja: tetapi 'akan Zekarij 'anaknja laki p, sa 'awrag bitara jang berbudi 'tu, delitar-nja 'ondej p; maka kaluwarlah 'ondejnya ka 'awtara.

15 Pada Zawbejd 'Edawm kafalatan, dan pada 'anak p nja bejtun- 'Imal.

16 Pada Sjujm, dan pada Hlawas kabarat, serta deigan pintu Sjalaket pada djalan tiggij jang najik 'tu: kawal bertambalan deigan kawal.

17 Katmor 'adalah 'anam 'awrag Lejwij: ka 'awtara pada sjarag 'ampat 'awrag, kafalatan pada sjarag 'ampat 'awrag: tetapi pada maling p bejtun- 'Imal 'adalah duwa p 'awrag.

18 'Akan Parbar kabawat 'adalah 'ampat 'awrag pada djalan-tiggij 'tu, duwa 'awrag pada Parbar.

19 'Intlah stkuw p segala peongguw pintu deri pada benji KHohuj, dan deri pada benji Merarij.

20 Lagipawn deri pada 'awrag Lejwij 'Ahuja 'adalah kapala di 'atas segala perbendahara 'an khobah 'Allah, ija 'tu di atas segala perbendahara 'an kiduwas.

21 Deri pada benji Laxdan, benji Laxdan 'awrag Djejrjawnij 'tu: kapala bapa p pada Laxdan 'awrag Djejrjawnij, 'itlah Jehi 'ejli.

22 Benji Jehi 'ejli 'itlah Zetam, dan Jaw 'ejl sudarannya laki p: marika 'tu kapala pada perbendahara 'an khobah Huwa.

23 Pada 'awrag Zamramij, deri pada 'awrag Jitsharij, deri pada 'awrag Hebrawnij, deri pada 'awrag 'Xozij 'ejli.

24 Maka Sjebt 'ejl, 'anak laki p Djejrjawn, 'anak laki p Mhsaj, 'itlah Panghulu 'atas segala perbendahara 'an.

25 'Adapawn 'intlah sudara p nja laki p deri pada 'Ejsezen: Rehabsja 'anaknja laki p, dan Jelsaja 'anaknja laki p, dan Jawram 'anaknja laki p, dan Zikri 'anaknja laki p, dan Sjelawmit 'anaknja laki p.

26 Sjelawmit 'tu djuga, dan sudara p nja laki p, 'itlah kapala pada sakalijen perbendahara 'an segala benda khudus, jang telah dekhuduskan 'awleh Sulthan Da 'ud, dan 'awleh segala kapala bapa p, Panghulu p 'atas saribu, dan 'atas laratus 'awrag, dan Paglima p tantar paparagan.

27 Deri pada segala paparagan, dan deri pada rabitan telah dekhuduskannya 'tu, 'akan bergalakan khobah Huwa.

28 Lagipawn segala salawatu jang telah dekhuduskan 'awleh Sjem 'ejl Raw 'ij 'tu, dan 'awleh Stal 'anak laki p KHilij, dan 'awleh 'Abejri 'anak laki p Nejr, dan 'awleh

2 Kapala stkuw jang pertama pada bilan jang pertama 'itlah, Jawbezsam 'anak laki p Zab 'ejl: maka pada sukunja 'adalah duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

3 'Itlah deri pada benji Pecsly kapala sakalijen Paglima tantar paparagan pada bilan jang pertama.

4 Dan kapala stkuw pada bilan jang kaduwa 'itlah Dawdaj 'awrag 'Ahuwlij 'tu, dan pada sukunja Mikhlawt lagi 'adalah Pag-audjar: didalam sukunja 'tu 'adalah lagi duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

5 Paglima tantar paparagan jang katiga pada bilan jang kaduwa 'itlah Benaja: 'anak laki p Jehaw-jadaz Manterij 'tu, 'itlah kapala: dan pada sukunja 'adalah lagi duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

6 'Adapawn Benaja 'ni 'adalah sa 'awrag pakalawan di 'antara kapala puloh 'awrag 'tu, dan kapala katiga puloh 'awrag 'tu: maka kapala sukunja 'itlah Samizabad 'anaknja laki p.

7 Jang ka 'ampat pada bilan jang ka 'ampat 'itlah Zasa 'ejl sudara laki p Jaw 'ab, dan Zebadij 'anaknja laki p komedijen deri padanya: maka pada sukunja 'adalah lagi duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

8 Jang kalima pada bilan jang kalima 'itlah Slamlut 'awrag Jiz-rasihj Panghulu 'tu: maka pada sukunja 'adalah lagi duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

9 Jang ka 'anam pada bilan jang ka 'anam 'itlah Zira 'anak laki p Zikhejl 'awrag Tekhawrij 'tu: maka pada sukunja 'adalah lagi duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

10 Jang katidjoh pada bilan jang katidjoh 'itlah Hejelets 'awrag Pelawnij 'tu deri pada benji 'Eltawim: maka pada sukunja 'adalah lagi duwa puloh 'ampat ribu 'awrag.

11 Jang kadawtapan pada bilan jang kadawtapan 'itlah Sibekaj 'awrag HHujatij 'tu deri pada 'awrag

12 'Akan Parbar kabawat 'adalah 'ampat 'awrag pada djalan-tiggij 'tu, duwa 'awrag pada Parbar.

13 'Intlah stkuw p segala peongguw pintu deri pada benji KHohuj, dan deri pada benji Merarij.

14 Lagipawn deri pada 'awrag Lejwij 'Ahuja 'adalah kapala di 'atas segala perbendahara 'an khobah 'Allah, ija 'tu di atas segala perbendahara 'an kiduwas.

15 Deri pada benji Laxdan, benji Laxdan 'awrag Djejrjawnij 'tu: kapala bapa p pada Laxdan 'awrag Djejrjawnij, 'itlah Jehi 'ejli.

16 Benji Jehi 'ejli 'itlah Zetam, dan Jaw 'ejl sudarannya laki p: marika 'tu kapala pada perbendahara 'an khobah Huwa.

17 Pada 'awrag Zamramij, deri pada 'awrag Jitsharij, deri pada 'awrag Hebrawnij, deri pada 'awrag 'Xozij 'ejli.

18 'Akan Parbar kabawat 'adalah 'ampat 'awrag pada djalan-tiggij 'tu, duwa 'awrag pada Parbar.

19 'Intlah stkuw p segala peongguw pintu deri pada benji KHohuj, dan deri pada benji Merarij.

20 Lagipawn deri pada 'awrag Lejwij 'Ahuja 'adalah kapala di 'atas segala perbendahara 'an khobah 'Allah, ija 'tu di atas segala perbendahara 'an kiduwas.

21 Deri pada benji Laxdan, benji Laxdan 'awrag Djejrjawnij 'tu: kapala bapa p pada Laxdan 'awrag Djejrjawnij, 'itlah Jehi 'ejli.

22 Benji Jehi 'ejli 'itlah Zetam, dan Jaw 'ejl sudarannya laki p: marika 'tu kapala pada perbendahara 'an khobah Huwa.

23 Pada 'awrag Zamramij, deri pada 'awrag Jitsharij, deri pada 'awrag Hebrawnij, deri pada 'awrag 'Xozij 'ejli.

24 Maka Sjebt 'ejl, 'anak laki p Djejrjawn, 'anak laki p Mhsaj, 'itlah Panghulu 'atas segala perbendahara 'an.

25 'Adapawn 'intlah sudara p nja laki p deri pada 'Ejsezen: Rehabsja 'anaknja laki p, dan Jelsaja 'anaknja laki p, dan Jawram 'anaknja laki p, dan Zikri 'anaknja laki p, dan Sjelawmit 'anaknja laki p.

26 Sjelawmit 'tu djuga, dan sudara p nja laki p, 'itlah kapala pada sakalijen perbendahara 'an segala benda khudus, jang telah dekhuduskan 'awleh Sulthan Da 'ud, dan 'awleh segala kapala bapa p, Panghulu p 'atas saribu, dan 'atas laratus 'awrag, dan Paglima p tantar paparagan.

27 Deri pada segala paparagan, dan deri pada rabitan telah dekhuduskannya 'tu, 'akan bergalakan khobah Huwa.

28 Lagipawn segala salawatu jang telah dekhuduskan 'awleh Sjem 'ejl Raw 'ij 'tu, dan 'awleh Stal 'anak laki p KHilij, dan 'awleh 'Abejri 'anak laki p Nejr, dan 'awleh

1 'Adapawn 'intlah benji Jil-rar 'ejl menurut bilagannya, segala kapala bapa p, dan Panghulu p saribu dan saratus 'awrag, dan Tandil p nja, jang berchidmet pada Sulthan dalam sakalijen kardja segala stkuw, jang malfokh dan kadawtapan deri pada bilan datag kadawtapan, pada sasalawatu puloh 'ampat ribu 'awrag.

Zarifij: maka pada fukunja: adalah lagi duwa puloh ampat ribu awrang-jang kafambilan pada bulan-jang kafambilan itilalah Abizezer awrang Zanetawitij itu deiri pada krunja adalah lagi duwa puloh ampat ribu awrang-
 13 Jang kafambilan pada bulan-jang kafambilan itilalah Maharaj awrang Nethawifatij itu deiri pada awrang Zarifij: maka pada fukunja: adalah lagi duwa puloh ampat ribu awrang-
 14 Jang kafabelas pada bulan-jang kafabelas itilalah Benaja awrang Piraxawunij itu deiri pada benij Efraxim: maka pada fukunja: adalah lagi duwa puloh ampat ribu awrang-
 15 Jang kaduwa belas pada bulan-jang kaduwa belas itilalah Hheldaj awrang Nethawifatij itu deiri pada Zotni'ejl: maka pada fukunja: adalah lagi duwa puloh ampat ribu awrang-
 16 Sabermtula maka imilah kapala p segala hulubangsa awrang Jifirae'ejl: pada awrang Re'ibejminj itilalah Etkzezer anak laki p Zikrij Pang'andjar itu: pada awrang Sinszawunij itilalah Slefathaj anak laki p Mazakaj.
 17 Pada awrang Lejwij itilalah Hhajbaj anak laki p KHEm'e'ejl: pada awrang Harunij itilalah ISadawrh.
 18 Pada awrang Jehuda itilalah Eishuww, deiri pada sudara p Da'ud: pada awrang Jifaskar itilalah Xomrij anak laki p Mikae'ejl.
 19 Pada awrang Zebulun itilalah Jifinasaj anak laki p Szawbadhaj: pada awrang Naftalij itilalah Jerimawt anak laki p Szazir'ejl.
 20 Pada benij Efraxim itilalah Hawfejaz anak laki p Szazazaj: pada fategah hulubangsa Menafiej itilalah Jaw'ejl anak laki p Pedazaj.
 21 Pada fategah hulubangsa Menafiej di-Dilwad itilalah Jidaw anak laki p Zekarij: pada awrang Ben-

padaku: jujada: agkaw akan persafah fawatu khobal bagi namaku: karana agkaw imilah awrang pah darah banjak.
 4 Sakarag paww Huwa Allah awrang Jifirae'ejl sudab memileh aku deiri pada faganap ifij rimah bapaku, mendjadi. Radja di atas awrang Jifirae'ejl pada falama pinja: karana akan Jehuda telah deplehnya mendjadi Peg'andjar, dan didalam ifij rimah Jehuda akan ifij rimah bapaku: dan di antara segala anak laki p bapaku ifa sudab berkenan kan aku, sabingga ifa sudab merendjakan aku di atas tijap awrang Jifirae'ejl.
 5 Maka deiri pada sakalijen anakku laki p (karana banjak anak laki p telah dekarunjakan Huwa padaku) maka ifa sudab memileh Solejman anakku laki p, akan dokh di atas tahta karadja an Huwa meg'apalakan awrang Jifirae'ejl.
 6 Lagi ifa sudab baferman pedaitu akan anakku laki p, ifa segala pagar halamanku: karana aku sudab memileh dija bagiku akan anak, dan aku kalakt ada padanja akan bapa.
 7 Maka aku paww akan mengohkan karadja anja sampej salama p nja: djikalaw ifa djuga tatap akan melaktikan pasan ku dan hukam pku, seperti pada hari ini.
 8 Sakarag paww dihadapan mata p faganap awrang Jifirae'ejl pakompolan Huwa itu, dan dihadapan teling p Allah kami, paliharakanlah dan tjaharlilah kamu akan segala pasan Huwa Allah kamu: sopaja kamu pegang taneh jang bajik itu akan pusaaku, dan memberij itu pada anak p mu komedijen deiri padamu akan pegangan pusaaka sampej salama p nja.
 9 Adapaww akan agkaw ifa anakku Solejman, kenallah Allah bapamu, dan boventlah bahtu pad-

lambah pan itilalah Slefath anak laki p Szadaj.
 30 Dan kapala segala onta itilalah Awbil awrang Jifinisejij itu: dan kapala segala kalidaj betina Allah Jehudej awrang Merawawitij itu.
 31 Dan kapala segala kambing domba itilalah Jazir awrang Hadrij: sakalijennja ini Pangulu atas berda jang pinja Sulthan Da'ud.
 32 Slahdan Jehawwatan mama laki p Da'ud itilalah Manterij, la awrang laki p budtmán, lagi adalah ifa Kátib: adapaww menjer-anah laki p Hakawunij menjertawij segala anak laki p Sulthan.
 33 Dan Abhtawfel itilalah Manterij Sulthan: dan Hlufaj awrang Arkij itu itilalah tohbat Sulthan.
 34 Maka komedijen deripada Ahitawfel adalah Jehawjadax anak laki p Benaja, dan Abjataran Sulthan itilalah Jaw'ab.
FATSAL JANG KA XXVIII.
 1 Atelah sudab itu maka berkompollah Da'ud segala Pangulu awrang Jifirae'ejl, ifa itu Pangulu p segala hulubangsa, dan Pangulu p segala sukuw jang berbudmet kapada Sulthan, dan Pangulu p faribus awrang, dan Pangulu p faratus awrang, dan Pangulu p segala benda dan perawlehan binataran Sulthan, dan anakku laki p, serta deigan segala sida p dan pahalawan p, lagi segala pahalawan perkalsja itu datang kaledjalejmin.
 2 Maka bagkitlah Sulthan Da'ud tedwij di atas kaki p nja, dan berkatalah; degarlah akan daku, ja sudrap ku dan khawmku, bahuwa dalam hatiku per'ulahawatu khobal perbenti an pada piti perdjandj an Huwa, dan pada lapula laki p Allah kami, maka aku paww sudab berlagkap an akan per'ulah itu.
 3 Tetapi Allah sudab baferman

16 Lagipawn debertija amas degan hatri tihun, dan degan diwa lahada; karana Huwa ada menjilid fegala hatri dan jia ada mengarti falawatu kalangkahan fegala krap an: djikaw, agkaw menjahar dija, misbaja jia akan kadapatlan awlehmu; hanja djikaw agkaw meniggalkan dija, misbaja jia akan membowag agkaw lampai kakal.

10 Tgallah fakarang, karana Huwa sudah memilih agkaw akan per tlah sawatu khobah menjadi makdis, pertapali dirimu, dan kardjakanlah itu.

11 Arksjen maka keberkah Da'ud- lah pada Solejman anaknja laki p itu sawatu teladan rambat, dan fegala pejtahnja, dan fegala perbendaharannja, dan fegala an- djongnja, dan fegala bituknja da- lam, dan bituk tutopan itu,

12 Lagi sawatu teladan barang sa- karnjen, jag'ada awleh Roh'itu sertanja, jia itu teladan fegala pa- gan halaman khobah Huwa, dan fegala pejtah p kulling p, akan per- bendahar' an p khobah Allah, dan akan perbendahar' an p fegala ben- da khodus,

13 Lagi akan tempat p pada fe- gala sukuw Imam p dan awrag p Lejwij, dan pada faganap kardja perdjaka' an khobah Huwa, dan pada fegala ferba perdjaka' an khobah Huwa.

14 Adapawn akan amas debert- kannja degan timbangan amas, pada fegala ferba maling p perdjaka' an: lagi pejtah pada fegala ferba pejtah degan timbangan, pada fegala ferba maling p perdjaka' an.

15 Lagipawn timbangan pada fe- gala kiki dijan ka' amalan, dan pada palta p nja ka' amalan, menurut timbangan maling p kaki dijan, dan palta p nja: lagi pada fegala kiki dijan kapejtakan, menurut tim- bangan sawatu kiki dijan, dan pa- lita p nja, menurut perdjaka' an ma- limg p kaki dijan.

16 Lagipawn debertija amas degan timbangan pada fegala ma- jidat ator p an, pada maling p ma- jidat, dan pejtah pada fegala majidat pejtah.

17 Dan amas samata p stitij pada fegala farampag, dan pada fegala simburan, dan pada fegala tjeper: dan pada fegala tjan ka' amalan, degan timbangan pada maling p tja- wan: demiksien lagi pada fegala tja- wan kapejtakan, degan timbangan pada maling p tjan.

18 Dan pada medzibeh istaggij amas jag' taperstij degan tim- bangan: dan amas pada teladan pedati itu, jaznij kaduwa Kerub itu, jag' meng' ambangkan saip p nja, lambil mendorg pitij perdjaj- dij' an Huwa.

19 Sakarnjen itu, seperti kata Da'ud, telah debertij tahu pada itu degan surat awleh targon Huwa, jia itu fegala pakardja' an teladan ini.

20 Arksjen maka keberkatlah Da'ud pada Solejman anaknja laki p itu; pertapalah, dan pertogillah diri- mu, dan melakukallah itu, djangan kawtakot, dan djangan kawterka- djit: karana Huwa Allah, ilahku itu akan ada sertamu, tjada jia mauwu lalaj akan dikaw, dan tjada jia mauwu meniggalkan dikaw, la- hugga agkaw sudah habis melag- kap fegala kardja perdjaka' an khobah Huwa.

21 Bahuwa saforgohnja imlah fegala sukuw Imam p dan awrag p Lejwij pada laganap perdjaka' an khobah Allah: dan ferta degan agkaw ada babarapa awrag jag' lahada pada fakalijen kardja, degan hukmet pada fegala perdjaka' an, lagi Pag'hulu p, dan feganap khawn itu akan mendjongg titah p mu.

FATSAL JANG KA XXIX.

1 S Abermula maka titahlah Sul- than Da'ud kepada faganap

pakompolan itu; akan Solejman anakku laki p la awragnja, ba- huwa Allah sudah memilih dija, fedaig mada taruna dan lemah lom- bot adanja: maka itilah sawatu kardja besar, karana maligei awrag itu bukan pnya barang la awrag manulja, hanja pnya Huwa Allah.

2 Adapawn degan fegala khawat- ku aku sudah hadirkan kapada khobah ilahku amas pada ferba amas, dan pejtah pada ferba pejtah, dan timbaga pada ferba tim- baga, dan besij pada ferba besij, dan kajuw pada ferba kajuw; per- mata p tnam, dan permata p per- tatahan, dan permata p perhijatan, dan sudj an, dan fegala batu un- dah p, dan batu p marmar terlaju banyakh.

3 Tambahan lagi degan keridla- anku kapada khobah ilahku amas, dan pejtah jag'ada pada ku chadlat, itu aku perლობական kapada khobah ilahku, lakin deri pada fegala falawatu jag'aku sudah hadirkan kapada khobah makdis itu.

4 Tiga ribu pikol amas deri pada amas Awfir, dan tudjoh ribu pi- kol pejtah jag' taperstij, akan menjilid duding p fegala pejtah.

5 Amas pada ferba amas, dan pejtah pada ferba pejtah, dan pada fegala kardja targon awrag pandej: antah sijapatah itu jag' harini lahada akan memunohaj tagannja bagi Huwa?

6 Arksjen maka degan lahada- nya perლობականlah fegala Pag- hulu bapa p, dan Pag'hulu p fegala hambahra awrag Jifra' eji, dan fegala Pag'hulu sarbu dan laratus awrag, dan fegala Pag'hulu pakar- dia' an Sulthan.

7 Maka depelლობականnya akan perdjaka' an khobah Allah lima ribu pikol amas, dan salahla derham, dan salahla pikol pejtah, dan daw'apan belas ribu pikol timbaga, dan laratus ribu pikol besij.

8 Maka awrag jag' sertanja ka- depatan permata p, itilah perlob- bakan itu pada perbendahara' an khobah Huwa, dbawah targon Je- hi' eji awrag Djejtawmij itu.

9 Maka fuka itilah khawn, ita awleh karana perლობականnya la- hadja p an, karana degan hatri tu- lus, dan degan lahada'nya depel- lomanbalkanja kapada Huwa: maka lagi Sulthan Da'ud beruka titalah terlahu besar fuka titanja.

10 Sebab itu maka Da'ud pavn memudji Huwa dihadapan mata p laganap pakompolan itu: lalu som- bahlah Da'ud; terpujdilah agkaw djaga, hej Huwa Allah Jifra' eji ba- pa karnij, deri pada kakal lampaj kakal.

11 Agkaw pnya, hej Huwa, kabasaran, dan kawala, dan per- gahan, dan kamenangan, dan lu- buhat; karana agkaw pnya fegala falawatu jag'ada didalam lajgit, dan di atas bumi: agkaw pnya, hej Huwa, karadj' an itu, dan agkaw sudah meniggalkan dirimu akan kapala di atas lamista lakalijen.

12 Lagi kakaja' an dan kamulja' an itu dihadapan hadretmu, dan ag- kaw djaga ada depertuhan atas lamista lakalijen, dan dalam targon- mu ada khawat dan kawala: lagi- farkan pada targonmu perij membe- kabjen.

13 Sakarang pavn, hej Allah ka- mij, karnij ini meg' utjap sjukur padamu, dan memudjkan nama perhija'annu.

14 Karana sijapatah patek itu, dan sijapatah khawmku, bahuwa karnij sudah ber'awleh khawat akan perლობական degan lahada'nya saka- lijien ini? karana deri padamu la- mowanja itu, dan deri pada targon- mu karnij sudah perლობական itu padamu.

15 Karana awrag' asig dan padu- dokh karnij imlah dihadapan hadl- retmu, seperti fegala bapa karnij: I v 4

fakunna wot djuwa segala harij leubuw mada, saribu ejkor tomba kamin di atas hami, dan tiddalah paghorapan.

16. Hej Huwa kamin, sigar kabangkitan iny jang kamin sudah ihdarskan akan per'ulah bugini sawatu khabah baginana kaluti' ammu, itu djuwa deri pada tagannu, dan 'argkaw puma le-gala-fawatu.

17. Maka patek talu, ja' llahku, bahuwa 'argkaw djuwa meg'udijj hati, dan 'argkaw berkenankan le-gala katullian. Deigan tulus hatiku, dan deigan sahadjaku patek ini sudah per'ombahkan sakalijen benda ini, sakarang pawn akan khawmmu, jang kadapatan desni, deigan loka tjita patek sudah melihat dija per'ombahkan padamu deigan sahadjanja.

18. Ja' Huwa, llah'ibrähim, Jis-hah, dan Jisra'ejl mawjag p kamin, hendaklah kiranja pada fawatu nja memaliharakan itu pada kiraw p segala kafangk'an hati tjunderong kapadamu.

19. Maka pada Solejman 'anahku laki p itu hendaklah kiranja menugarahkan hati tulus, akan memaliharakan pesan p mu, dan kafaksi' an p mu, dan 'ondag p mu, dan akan melaktikan sakalijen itu, sambil per'ulah malige' uwar' itu, jang aku sudah ihadli-kan.

20. Sabernulla maka berkatalah Da'ud kapada saganap pakompolan itu; marilah kamu pudjikan Huwa 'llah kamu: maka saganap pakompolan itu pudjikanlah Huwa 'llah bapa p nja, saraja ija tondokh kalanja, dan lombah fudjud pada Huwa, dan pada Sulthan.

21. Maka deper'ombahkannya pada Huwa babarapa per'ombahan sombih p an, lagi deper'ombahkannya babarapa per'ombahan tulu p an kapada Huwa, pada ke-vejsokan harija itu, saribu ejkor

Fat. I. Surat TAWARICH II.

kamulja' an; maka Solejman Nabij itu, dan di- datam KHidab Dhad Nahir' itu.

30. Serta deiran saganap karadja- 'annya, dan gagah knowatnja, dan segala mafa jang sudah lalu lampoh padanja, dan pada 'awrag Jisra- 'ejl, dan pada fahroh karadja' an. Stern'ejl Raw'ij itu, dan didalam segala tana' itu.

22. Maka makulab dan minomlah marika' ini dihadapan hadret Hu- wa pada hari itu djuwa deigan ka- fuka' an besar: sjahan' ija pala meradjakanlah Solejman 'anah ki p Da'ud itu, sambil meg'urapj dija bagi Huwa mendjadi Pa'g' an- djar, dan ISadawih itu mendjadi 'Imam.

23. Arkijen maka dtdoklah So- lejman di atas sngalsana Huwa mendjadi Rädja ganti Da'ud bap- nya, lalu ija ber'ontoglah: maka tijap 'awrag Jisra'ejl pawn deiran- lah akan dija.

24. Maka segala Paughulu, dan pahalawan p, dan segala 'anah la- ki p Sulthan Da'ud berujabat tegan, akan tasalokh kabawah Rädja So- lejman.

25. Maka Huwa-pawn membelat- kanlah Solejman itu terlahu tuggij dihadapan mata p segala 'awrag Jisra'ejl: lalu ija karunjakanlah padanja sawatu djaläl karadja' an, jang sabagenja bulom peulah ada pada barang sa'awrag Rädja di atas 'awrag Jisra'ejl, jang diuhlu deri padanja.

26. Arkijen maka Da'ud 'anah laki p Jisra'ejl sudah memegag kara- dj' an di atas sakalijen 'awrag Jis- ra'ejl.

27. Adapawn segala harij, jang padanja ija sudah memegag kara- dj' an di atas 'awrag Jisra'ejl, itu- lah ampat pulloh tåhon: di-Hheb- rawn ija sudah memegag kara- dj' an tudejoh tåhon lamanja, dan di-Jerufalejm ija sudah memegag karadja' an tiga pulloh tiga tåhon lamanja.

28. Maka magkatlah ija, takala sagat pütih rambutnja, dan powas luarij p nja, deigan kakaja' an dan

meantang padanja sawatu taratak didalam Jerufalejm.)

5. Lagipawn medzbelh timbaga, jang telah dekaradjakan 'awleh Betal- 'ejl, 'anah laki p 'Urij, 'anah laki p HHär, 'adlah disana. dihadapan tempat kadjaman Huwa: maka So- lejman dan pakompolan itu meg- 'ondjonglah dija itu.

6. Maka per'ombahkanlah. Solej- man khorban disana, dihadapan hadret Huwa, di atas medzbelh timbaga itu, jang pada taratak himpon p an: maka di atasnja itu deper'ombahkanjalah farbu per- fombahan tnu p an.

7. Pada malam itu djuwa kalihä- tanlah 'Allah kapada Solejman: maka bafermanlah ija padanja; mintalah apa jang 'aku karunjakan padamu.

8. Maka somballah Solejman ka- pada 'Allah; 'argkaw djuwa sudah berbowat kabidjikan besar sama Da'ud 'ajahku, dan 'argkaw sudah meradjakan patek ganjinja.

9. Sakarang pawn, hej Huwa 'Allah, djadilah kiranja benar fermanmu

S U R A T
T A W A R I C H
J A N G K A D U W A.

FATSAL JANG PERTAMA.

1. Abermulla maka tataplah So- lejman 'anah laki p Da'ud didalam karadja'annya: karena Hu- wa 'llahnja menjerat'ij dija, dan membearkan dija terlahu tuggij.

2. Maka berttialah Solejman ka- pada saganap 'awrag Jisra'ejl, ka- pada segala Paughulu farbu dan faratus 'awrag, dan kapada segala HHäkim p, dan kapada sakalijen Paughulu di'antara saganap 'aw- rag Jisra'ejl, samowanja kapala bapa p.

3. Maka pergilah marika itu, So- lejman, dan saganap pakompolan itu tertanja, kapada tempat pag- gongan jang ada di-DJisawin: ka- rana disana 'adlah taratak him- pon p an 'Allah, jang telah dekar- djakan MUSAJ hamba Huwa itu didalam padang Tjiah.

4. Tetapi akan pütj 'Allah itu sudahlah memöditikan Da'ud deri ddalam KHawat Jexarim kapada tam- pat, jang Da'ud telah melangkap padanja: karena ija telah sudah

Y y 5